

# **СОВРЕМЕННАЯ НАУКА КАК СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ФАКТОР РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВА**

Материалы международной  
научно-практической конференции

(10 мая 2019)

УДК 004.02:004.5:004.9  
ББК 73+65.9+60.5  
С56

*Редакционная коллегия:*

**Доктор экономических наук, профессор Ю.В. Федорова**  
**Доктор филологических наук, профессор А.А. Зарайский**  
**Доктор социологических наук, доцент Т.В. Смирнова**

**С56** СОВРЕМЕННАЯ НАУКА КАК СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ФАКТОР РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВА: материалы международной научно-практической конференции (10 мая 2019г., Москва) Отв. ред. Зарайский А.А. – Издательство ЦПМ «Академия Бизнеса», Саратов 2019. - 58с.

978-5-907199-12-5

Сборник содержит научные статьи и тезисы ученых Российской Федерации и других стран. Излагается теория, методология и практика научных исследований в области информационных технологий, экономики, образования, социологии.

Для специалистов в сфере управления, научных работников, преподавателей, аспирантов, студентов вузов и всех лиц, интересующихся рассматриваемыми проблемами.

Материалы сборника размещаются в научной электронной библиотеке с постатейной разметкой на основании договора № 1412-11/2013К от 14.11.2013.

ISBN 978-5-907199-12-5

УДК 004.02:004.5:004.9  
ББК 73+65.9+60.5

© *Институт управления и социально-экономического развития, 2019*  
© *Саратовский государственный технический университет, 2019*  
© *Richland College (Даллас, США), 2019*

*Djalilov Ma'ruffjon*  
*Teacher of English, UzSWLU*  
*Uzbekistan, Tashkent*

## **THE TRANSLATION CONCEPT IN THE PROCESS OF COMMUNICATION**

*Annotation: The given article deals with the concept of translation within the process of communication. It reveals the main peculiarities and methods of translation.*

*Key words: translation, concept, communication, language, phenomenon.*

The language, as the mirror of the nation, plays an important role in the development of the country. History has seen in a long time for countries being conquered, nations being tortured, cultural and economic infrastructure being destroyed. However, language loss could bring much more devastating outcomes. It is not a secret that language, as a linguistic phenomenon, has a great impact on the society. The growing generation is truly obsessed with massive information flood that comes from the latest communication means due to the globalization. In fact, it is becoming more difficult to preserve national heritage of the community. Being one of the most important of cultural heritage of the nation, this linguistic phenomenon cannot be neglected.

Today, there is a massive responsibility on the linguists. Besides other subject types of linguistics, translation is considered to be one of the difficult process. The concept of translation is central in the translation studies. It is important to mention that the concept of translation is polysemantic. Firstly, it refers to translation as an intellectual activity, that is a process, secondly – to translation as the result of this process, a product of translational activity, in other words, the text of translation created by the translator. One of the most famous linguists V.Komissarov states that translation is a complicated and many-sided kind of human activity. Though usually people speak about translation from one language onto another; actually, it is not simply a replacement of one language with another. The different cultures, people, ways of thinking, literatures epochs, levels of development, traditions and world vies clash with each other in translation. According to M. Brandes, translation is a kind of language mediation where the content of the foreign text (original) is transferred to other language by the way of creating a communicatively equivalent text in this language. All the investigations, which are being fulfilled in this aspect, despite the variety of their subject-matters are directed mainly to improve translation methods of literal texts from one language into another language. Such investigations are of great theoretical and practical significance and present rich material for practice of teaching foreign languages, the theory of translation and compiling different kinds of sources for translating. A global communication expands throughout the world. A language that is recognised and understood by people everywhere, in many parts of the world the language which has been established is English. In most countries English dominates international business,

politics and trade more than any other languages in human history. As David Crystal said: “For this world to be truly global, there must be some commonality on ease of communication”. If tourism and trade around the world are going to operate a global economy function and a global culture flourishing, a widely shared, reasonably accessible language is requisite.

A global economic and political structure needs common trades between them. Here are just a few samples of what people are saying: Experts attribute the worldwide spread of English to British colonialism and American culture, rather than to the inherent qualities of the language. English is dominating the globe today because, when the sun finally set on the British Empire at the end of World War II, the United States emerged as a global superpower and cultural giant leading the way in medical research, technological innovation, motion pictures and rock and roll. In the XVII and XVIII the centuries, English was the language of the leader of the industrial revolution – also in Britain. In the XIX and early XX the centuries, it was language of the leading economic power in the U.S.A. Experts say the simultaneous rise of the U.S as a military and technological superpower and the receding of the British Empire gave many in the world both the design and option to choose American English.

As its mentioned above, there are many reasons associated with the rise of English as a Global language. More than one billion people are believed to speak some form of English. Although the numbers vary, it is widely accepted that hundreds of millions of people around the world speak in English whether as a native, second or a foreign languages. English, in some form, has become the native or unofficial language of a majority of the countries around the world today. In 20 to 30 countries around the world, English is merging with native language to create hybrid English. It is widely believed that English is truly the world language. English seems to be emerging, if it has not already arrived as a global language. If this were to become official it would reduce the member of mistranslations. Language may be corn of culture, but the culture itself would not have to disappear if English were used as a second or third language for the pure purpose of communication globally. English is the only language used in international air traffic control and is virtually the only language of a whole range of other activities from scientific research to pop music whether we like it or not, English language is becoming the global language.

In the XXI the century, the evolution of the English language is occurring at an alarming note, with the blending of cultures and religions and the advent of new technology such as cell-phones, and global messaging software, the basic care of the languages is becoming to change slangs and shortened versions of words, are becoming universal and accepted. Some of this is like to be trend on fashion, but with a new emphasis on speed and transfer of data many of these word forms will be permanent additions to the global dialect. So it turns out that the sponge like nature of the English language is what has allowed it to become globally accepted and this same feature will allow it to be generally accepted languages of the future, with new concerns of the world.

### References:

1. Komissarov V.N. Introducing modern Translation Studies. - Moscow, 2001.
2. Brandes M. Translational text analysis. - Moscow, 2001.
3. Фарходжонова Н. Ф. ПРОБЛЕМЫ ПРИМЕНЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ //Иновационные тенденции, социально-экономические и правовые проблемы взаимодействия в международном пространстве. – 2016. – С. 58-61.

**UDK 81-13**

*Israilova D.A.,  
teacher*

*Tashkent Institute of Irrigation and Agricultural  
Mechanization Engineers  
Uzbekistan, Tashkent city*

### **METHODOLOGY OF TEACHING ENGLISH LANGUAGE**

*Annotation: In this article highlights of using new methods, which easily learn to speak English and improve on it*

*Key words: methodology, English, training, innovation.*

There are various methods of teaching English. Teaching a foreign language, it is necessary to pay attention to new ways to stimulate the speech of students. Much time has passed since the study of a foreign language was reduced to the passive learning of new words and expressions. And although the world has long known a huge number of approaches to the study of a foreign language and methods, a real revolutionary change in the methods of teaching English in our country occurred only in the 20th century. Changed approaches, goals.

Today everyone learns a foreign language. Proportionally to the number of people, the number of methods has increased. However, each of the methods has both pros and cons. The principles of the old school today are subject to sharp criticism, despite the fact that the use of "classics" has borne fruit, and considerable ones. The only question is what price was it possible to achieve these results. As a rule, in order to master the language, one had to spend a lot of time hanging over books, devoting a lot of time to translating, reading texts, learning new words, performing various exercises and retelling. One of the oldest methods is classical, or fundamental. The goal of the classical technique is not so much the study, as the understanding of the subtleties and details of the principles of a foreign language. Target audience - people starting to learn English from scratch, from scratch. This technique is perfectly familiar to those who, began to learn English at school. The simplified scheme is as follows: the study of grammar, the basic rules, which are subsequently used in concrete examples and fixed with the help of exercises. The most popular representative of the traditional method is N.A.Bonk. Her famous "Bonk textbook," written in collaboration with other representatives of the same traditional methodology, is a kind of template. This textbook withstood the tough

competition with the latest techniques that came from the West, and continues to be the benchmark. The only drawback, or more precisely, the lack of a classical technique is the meager experience of speaking. You can fill this gap by adding other methods of communicative learning to the classical method.

One of these methods is the so-called lingua-cultural method. Supporters of the above method are those who believe that a modern foreign language should not be a set of lexical and grammatical rules. On the contrary, the absence of extra-linguistic factors leads to the fact that learning English becomes boring and purposeless. Adherents of the lingua-sociocultural method erect a foreign language to the rank of a communicative tool that helps a person not only to speak, but also enables self-expression. Following the principles of the linguistic sociocultural method, we can safely say that a foreign language is a kind of mirror reflecting the way of life, traditions and customs, culture and history of a language.

In recent years, in the top of the most popular methods of teaching foreign languages there is a communicative technique that occupies the first line in the ratings and calculations of extras. This technique has proven itself in America and Europe. The method is based on the integration of two main methods of teaching foreign languages: traditional and modern. As the name implies, an important role in the communicative method is assigned to communication. The main thing is to excite a person from the fear of someone else's language, from the fear of speaking a foreign language and at the same time developing other language skills and abilities, in particular oral and written speech, reading, listening. The principle is as follows: first, students memorize and memorize language formulas, expressions, phrases, and only then disassemble the grammatical structures found in memorized phrases. In simple words, the principle of oral lead is in effect.

The fact that in the communicative methodology a special place is occupied by the practice of communication, says the name itself. The communicative method is aimed at developing the skills and abilities of speaking in a foreign language. Very often in class it is necessary to use game situations, to carry out group work, to develop tasks for finding errors, for the ability to compare and compare. As a rule, such exercises make active work not only memory, but also logic, which allows to develop the ability to think analytically and figuratively and, in turn, encourages to express thoughts.

Today, the development of modern IT-industry makes available when learning English the latest interactive resources: computers of the latest generation, Internet, TV programs, newspapers, magazines. It is very important to put into practice all of the above. This contributes to the awakening among students of interest in the history, culture, traditions of the country of the language being studied and helps to develop the skills that will be needed in the future. Learning is the active interaction of the teacher and the students, and it cannot be one-sided. It depends on the teacher how successful the learning process. But, based on the results of the practical work carried out, it can be argued that the use of various techniques in the framework of communicative, inductive, deductive methods gives a positive result and undoubtedly contributes to improving the efficiency of teaching

grammar.

### References:

1. Vim, I.L. On the issue of teaching foreign languages / I.L. Vim // SIN. -1974. - № 2. -С. 19-32.
2. Современные проблемы обучения грамматике иностранных языков // ИЯШ. - 2000. - № 5. - С. 22-26.
3. Фарходжонова Н. Ф. ПРОБЛЕМЫ ПРИМЕНЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ //Иновационные тенденции, социально-экономические и правовые проблемы взаимодействия в международном пространстве. – 2016. – С. 58-61.

**UDK 101**

*Kamalova F.Q.*  
*teacher*

*Tashkent State Agrarian University of Andijan Branch*  
*Uzbekistan, Andijan city*

### **PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF AGRICULTURE IN UZBEKISTAN**

*Annotation: This article analyzes the special role of agriculture in the country's development, the complex of measures on strengthening material-technical base of farms, optimizing their land, and especially agricultural labor.*

*Key words: farm owner labor, land, rental, price, investment, resource, infrastructure, specialization, and promotion.*

Agriculture is one of the main sectors of the economy of Uzbekistan. The agricultural sector not only supplies the population with food, but also provides the country's industry with raw materials. The number of the rural population, including the able-bodied, is growing at a higher rate than the national average. Over the years of independence, cardinal measures have been taken in Uzbekistan's agriculture for economic reform aimed at introducing market relations and developing private ownership. Based on the characteristics of the republic and world experience, institutional reforming of agriculture has focused on dekhkan farms and agricultural enterprises[1]. Measures has been implemented to strengthen the material and technical base of farms, optimize their land plots, which ensure progressive growth in production, efficiency and profitability due to more rational use of land, water and material and technical resources. In particular:

1. A legislative base has been created, which, based on the realities of life, is constantly being improved; since 2004 land plots are provided on a competitive basis for long-term lease from 30 to 50 years; minimum areas of cotton, cereal and other crops are determined.

2. A sound tax payment system has been created in agriculture: since 1999. introduced a single tax based on a bonitet point of land.

3. A system of credit institutions that is adequate to modern conditions has

been built, the possibility of access for agricultural producers to credit resources has been expanded, a system of preferential 3% credits for agricultural producers, sales of agricultural equipment on the basis of leasing, preferential forms of lending, etc. have been created to ensure public procurement.

4. To ensure and improve water use; a transition has been made from district irrigation management to basin irrigation systems.

5. A system has been established for setting state purchase prices for cotton and wheat.

6. Formed and improved modern market and production infrastructure in rural areas, providing farmers with a full range of necessary services.

7. In the process of reforming, centuries-old systems of informal institutions and the mentality of the nation are being actively used - in this vein, the motivation and desire to create a decent life for themselves and their families, which is expressed in the desire to provide themselves with housing, is important; since 2009, special attention was paid to the construction of residential areas, cottages on the basis of standard projects, with all the comforts of a modern house.

8. The first President of the Republic signed a decree “On measures to fundamentally improve the land reclamation system”; State program to improve the ameliorative state of irrigated land, rational use of water resources, increase soil fertility, crop yields. [2]. In an environment where land for many families is the main source of income, it was dehkan and farm enterprises that became the best options for an agricultural production unit. At present, a characteristic feature is the creation of multi-profile farms. Positive changes in the sectoral structure of agricultural production favorably influenced the increase in crop yields, the achievement of the country's food security with grains, vegetables, melons, fruits and meat and dairy products. As a result, with a constant volume of raw cotton for the period 2005–2016, vegetable production increased by 3.2 times, melon crops - by 3.3 times, fruits and berries - by 3.2 times, potatoes - by 3.2 times, and the vineyard - 2.7 times[3].

Labor in agriculture has a number of features, it is associated with the use of living organisms (animals, plants). The relatively low level of mechanization of labor processes. The same labor costs in different climatic zones give completely different results. Specialization is hindered by the seasonal nature of work, a narrow specialist will be out of work for most of the year; in the agricultural sector it is very difficult, sometimes impossible, to determine the share of each specialized worker in the final result, plus the role of natural conditions that are not dependent on human will, and therefore it is difficult to create an effective system of labor incentives. In the production process a high proportion of labor of women, adolescents and pensioners. In addition to creating new agricultural enterprises, active work is needed in the field of environmental protection, accelerating the creation of elements of the socio-economic infrastructure, the construction of roads, the organization of public works on the improvement of places of residence, etc. This circumstance is the main reason for the close attention of the leadership of the Republic of Uzbekistan to the development of small businesses, creation in law and



practical implementation of standards that provide favorable working conditions and a healthy competitive environment for small businesses in rural areas is one of the powerful factors for stimulating labor in general.

#### **References:**

1. Karimov I. Creating in 2015 wide opportunities for the development of private property and private entrepreneurship through the implementation of fundamental structural changes in the country's economy, consistent continuation of the processes of modernization and diversification is our priority. // People's Word No.11. 17.01. 2015.
2. Abidova U. M. Achievements, problems and prospects of agriculture in Uzbekistan. //Collection of republican scientific and practical conferences. T .: "University". 2017. p.
3. H. Saatova. Agriculture of the republic: state, problems and specialization of the industry. //Materials IX Forum of Economists. Tashkent. IFMR, 2017.-468c.

**УДК 808.3**

*Trigulova T.A.  
EFL Teacher, UzSWLU  
Tashkent , Uzbekistan*

### **INTEGRATION OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM IN LEARNING FOREIGN LANGUAGES**

*Annotation: This article discusses the notion and uniqueness of social constructivism in language awareness. The social reality and interaction of individuals are considered as the crucial factors affect the perception of information.*

*Key words: Social constructivism, information, cognitive psychology, social context, personal background.*

Several theories related to human perception were developed within the framework of constructivism. All of them are based on the notion that perception is a creative process (constructive). Cognitive psychology, being a branch of constructivism, regards perception as a cognitive process where knowledge, which a person owns, interacts with an external stimulus. The result of this interaction is an individual thought construct that will be stored in the memory of a person in case he considers it is important and necessary. In the theory of social constructivism, the key moment in the process of creation and perception is "taken" beyond the brain / consciousness of the perceiving person into the external social environment, where the process of interaction (communication) takes place.

Social constructivism, which is based on Bakhtin's ideas, assumes that participants in communication work together to create a concept in the course of the communication process itself. Certainly, an important role in this process is played by individual knowledge (personal constructive units), as well as the representation of each participant about the world and language. All constructivist theories emphasize the importance of the information input process. In this case, the process

of entering information is not so much of great importance for successful perception, but its importance for the person receiving this information is crucial. Social constructivists assume that only information that is relevant to the recipient can be handled properly. This fact will eventually lead to the formation of a significant unit (construct), which the subject can later use. Thus, the constructivist theory not only emphasizes the significance of the content side of the information input, but also how this information correlates with the experience and interests of the recipient. Constructivists emphasize that human perception and cognition are constructive processes that the subject organizes and conducts independently. The subject can perceive and further recognize only the information that is associated with the already available knowledge at his disposal. The perception of each person depends on the personal experience and background knowledge of the subject. Consequently, the result of the learning process will be different in each individual case. Representatives of constructivism attach special importance to the social context in which the training takes place. According to the theory of constructivism, perception is a complex creative process with a large number of mental activated functions. The reader or listener not only receives external stimuli (stimuli) and transforms these stimuli into information that a subject can store in memory. In the course of this process, the subject needs to activate knowledge about the language and the surrounding world, draw conclusions, and rework the interlocutor's statements.

Learning target language is not the case if the student does not activate constructivist possibilities, but only catches on the receptive level external stimuli that recognize the senses. A similar situation develops with modern methods of teaching in secondary and higher schools, where it is believed that as a result of monotonous performance of formal exercises the student will learn a foreign language. Active use of a foreign language, integrated with subject content, in a constructive process creates the conditions for mastering a foreign language.

Learning a foreign language in the process of perception occurs when students try to understand the meaning of what they read or heard. The process of learning the language is due to the fact that a semantic unit is created. Perception is a key component in the learning process of a foreign language. In the framework of the traditional lesson in foreign language, the content is defined in advance, simplified and classified. It is reduced to quite stereotypical everyday situations. Thus, training in the context of the integration of subject and language content is more intensive and successful compared to the traditional educational process.

#### **References:**

1. Marsch D. Using Languages to Learn and Learning to Use Languages. Jyväskylä: University of Jyväskylä, 2000.
2. Wolff D. Integrating language and content in the language classroom: Are transfer of knowledge and of language ensured? // ASp. 2003. P. 41–42. URL: <http://asp.revues.org/1154>

*Trigulova T.A.  
EFL Teacher, UzSWLU  
Tashkent, Uzbekistan*

### **THE VALUE OF NEWSPAPERS IN FOREIGN LANGUAGE CLASSES**

*Annotation: This article discusses a number of issues related to the organization of work with a newspaper in a foreign language lesson. Some directions are proposed in work with a newspaper in a foreign language lesson to develop students' language skills and broaden their horizons.*

*Key words: Newspaper, authenticity, reading, communication, information.*

The subject of learning a foreign language is the language means of all linguistic levels and the dominant is the text as an object for perception (visual and aural) and the understanding of someone's statement, thus, the selection of textual material should be relevant. The lingodidactic approach in teaching a foreign language presupposes a harmonious combination of methods and techniques for acquainting students with the history, science, and culture of the countries of the language being studied as they are mediated by the language. Therefore, the requirement of authenticity has become an integral part of the communication-oriented teaching methodology. In teaching a foreign language, the media takes an important place. The newspaper, as a didactic material, has several advantages:

- a) accessibility;
- b) the abundance of language material;
- c) a variety of language material;
- d) constant updating of the material;
- e) belonging to the culture of the country in which it publishes and presents, in this connection, additional linguistic and cultural information;
- e) the presence of numerous and diverse language registers.

All the above allows the use of periodicals in a foreign language lesson with a high coefficient of utility. Some aspects of working with a newspaper in a foreign language lesson can be viewed from various perspectives: social, cultural, and linguistic. In this connection, while working with a newspaper, one should take into account its various aspects, both linguistic and extralinguistic.

Working with newspapers effectively develops the skills of the informative types of reading - introductory, scanning and searching.

It is important to determine which genres of newspaper material is the most rational to develop this or that type of reading, since the nature of the text affects the type of reading. There are differences both in the structural-semantic organization and in the presence of redundant information. It is necessary to remember if the semantic content does not contain redundant information, it requires more careful reading, extracting all the information of the text.

- 1) introductory reading.

It's goal is an understanding of the general line of content, arguments, evidence, taking note of the incoming information, without going deeply into

details. The main content and essential details must be understood accurately.

2) Scanning reading.

It allows to solve the following questions:

- a) determine the subject of the message, form a general idea of the material;
- b) make sure that the article contains new information;
- c) assess the importance of the material;
- d) mark the most important and interesting places;
- e) find out the complexity of the text;
- e) establish the structure of the text;
- g) refresh the previously read material;
- h) classify it by topic;
- i) determine the main idea.

Depending on the purpose and completeness, 4 subspecies of scanning reading can be distinguished: 1) conclusive - to highlight the main content of the text; 2) abstract - to highlight the main thoughts; 3) overview - to determine the essence of the reported; 4) indicative - to determine the availability of information of interest to us.

3) Searching reading is aimed at the detection of certain data in the text, the presence of which is known in advance.

It should be remembered that the selected text must meet certain requirements. The text must be informative and interesting, so that students can satisfy their cognitive needs, enrich their attitude, their ideas about the culture and history of the country of the language being studied, enjoy reading and discussing the text. Successfully selected text maximally stimulates the students' language activity and their communicative readiness. Also, the text should correspond to the age and level of the students. It is important to choose a system of exercises that will help not only to test new knowledge, but also to better assimilate them.

The proposed types of tasks only outline certain areas how work with a newspaper can be organized during a foreign language lesson. As you can see, working with printed periodicals in a foreign language class is extremely useful both in the linguistic aspect and in the context of intercultural communication.

**References:**

1. Keliner D. (1995). Rethinking Media Literacy: A Critical Pedagogy of Representation. New York: Peter Lang Publishing, Inc.
2. Sanderson P. (1999). Using the Newspaper in the Classroom. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Willis J. (1999). A Framework for Task-Based Learning. Edinburgh Gate, England: Longman.

*Tursunov Sh.Sh., senior teacher  
Maxkamov G.U., senior teacher  
Namangan Engineering-Construction Institute  
Uzbekistan, Namangan city*

## **ACADEMIC QUALIFICATION GRAPHIC DESIGNER PROFESSIONAL EQUIPMENT PROCESS**

*Annotation: The article focuses on the role and place of academic piano in the professional design of contemporary graphic designers and the aspects that should be considered in the creative process of the future designer.*

*Key Words: Academic painting, artistic process, graphic design, sketch, composition, design, advertising, form and content, format, art - decorating.*

## **АКАДЕМИЧЕСКИЙ КВАЛИФИКАЦИОННЫЙ ГРАФИЧЕСКИЙ ДИЗАЙНЕР ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**

*Аннотация: Статья посвящена роли и месту академического фортепиано в профессиональном дизайне современных графических дизайнеров и тем аспектам, которые следует учитывать в творческом процессе будущего дизайнера.*

*Ключевые слова: академическая живопись, художественный процесс, графический дизайн, эскиз, композиция, дизайн, реклама, форма и содержание, формат, художественное оформление.*

Calligraphy is the basis of all kinds of fine arts. For each artist, he must know the academic pencil, regardless of the type of art he or she is creating. As a subject matter, the goals and objectives of the academic picture include deep study of the nature and the acquisition of the necessary knowledge and practical skills to describe it on the surface of the conditional space.

Designing in Design is an adaptive language for project design in any form and in any form. Long-term experience of art and art pedagogy proves that the basis of this language is a pencil. Artistic drawing teacher is a painting technique called "hand and eyes" in artists, their artistic taste in their artistic process, their spacecraft visualization and the ability to imagine compositional thinking skills during the course of the pencil course.

When we talk about what the "academic image" means to the future designer, the answer is a good, accurate and accurate picture.

In the age of computer technology, we can say that the demand for painting on paper has declined. The possibilities of modern graphic editors will be awakened by the awakening moment. But even though human-made cars are comfortable, ordinary paperwork in a creative process has a special place.

The academic picture teaches students not to simply draw, but to enter into the object's content, to imagine their imagination, to take into account the proportions, light, and perspective laws.

Picture is the basic means of expressing design ideas. The artist looks at

different paper materials on a piece of paper, pencil, watercolor, dreams. In the modern graphic designer's work, creating a picture with a hand plays a major role. He projects the images that are created by means of a pencil. During the creative process, ideas created by his fantasy to the designer's creative abilities fit the picture on the paper. Creating a list of cached images, choosing from the most successful one, and continuing to process it on the computer.

Graphic design - is to create visual images for realistic ideas. It is a creative art of designing various objects by means of graphic elements to improve the functional and aesthetic qualities of these objects.

Graphic design - is a visual communication function using text and images to provide this information. Graphic design: typography, calligraphy, fonts - print media (newspapers, magazines, books). Branding methods - brands, web designs - logos, banners, browsers, and so on. Poster manufacturing, design, labeling and packaging design, etc. [2]

One of the most important skills for a professional designer is not only the ability to imagine the environment, to compare compositional elements and to choose a good choice, but emotionally reflect the sketch.

Sketch is an image representing the title, photos, pictures, and other typographic tools. It provides an overview of potential ads. It is designed for sketching customers and advertisers, text masters, artists, printers. Briefly, the sketch is the materialist designer's idea of the constructor. Designers are engaged in business planning, but not all of them can do it properly.

Sketch is an important part of the advertising process, and it's done by experts: artists - artist or sketchpad. They need to know advertising well, have comprehensible information and, of course, have a special picture skills. The ideal sketch should have the following features:

1. Know exactly how to draw the sketch to help the customer understand.
2. Knowledge of fonts.
3. Knowing all the puzzles of design, creating a right and beautiful composer.
4. Excellent knowledge of the typographic characteristics of the process and the achievement of great results in the exhaust.

#### **References:**

1. Ростовцев Н.Н. Академический рисунок. М., 1982.
2. Голубятникова И.В. Дизайн. История, современность, перспективы. М., 2011.
3. В.Б. Устин. Композиция в дизайне. М.1988.

*Gulchehra Yu., The senior student*  
*Scientific supervisor: Djalilov M.*  
*Teacher of English, UzSWLU*  
*Uzbekistan, Tashkent*

**THE USAGE OF INTERNET TECHNOLOGIES FOR EFFECTIVE  
FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION FOR B1 LEVEL LEARNERS**

*Annotation: The given article deals with the effective means of IT in teaching and learning foreign languages.*

*Key words: Internet, technology, foreign, acquisition.*

In Uzbekistan teachers that are making an effort to effectively implement the technologies into the classroom are, unfortunately, facing technological challenges. However, they are yielding positive impacts of using internet technologies in the classroom. Still, education distinguishes its innovative forms of online teaching and impresses us with a variety of digital tools that facilitate teaching and enhance learning. In Uzbekistan, most of adults utilize internet technologies for entertaining purposes. And these technologies are indispensable part of their life. Accordingly, it may seem that any other distinct form of online teaching could offer a similarly developed learning environment, but English lessons through Internet Technologies provide both teachers and learners with highly beneficial and attractive conditions that lead to a significant improvement of the learners' level of English.

In the 21st century, the technologies are becoming more and more significant in everyday life and as a result, youngsters are starting to be increasingly more dependent on these technologies. This tendency can be observed in almost every aspect of life and education is not an exception. Students all over the world cannot imagine their studies without the internet, using notebooks, tablets or smartphones during lessons is very common these days in almost every level of education. At colleges, lyceums, institutes and universities, the majority of homework assignments or administrative operations are done via the internet and at the same time the vast majority of information and study materials can be found on the internet. Clearly, the internet is indispensable for education nowadays. In this globalization era, English is considered a powerful language in the world to transfer information and technology. Global Language claims that English has become an official language in many non-English speaking countries even the number of people speaks English is lower than Chinese, Hindi and Urdu. Therefore, people concern more with the importance of learning English. This idea is supported by Gardner (pp.17-19,2002), who describes that in non-English speaking countries English is taught in various courses such as English as a Foreign Language (EFL); English as a Second Universities, Language (ESL); English for Academic Purposes (EAP); and English for Specific Purposes (ESP) in Uzbekistan. The modern digital age provides us with unlimited opportunities to accelerate and enhance our seemingly ordinary life. Even though people refuse to acknowledge the genuine reality, that may sound a bit stern, technologies have a massive impact on our social

interactions, shaping our attitudes and consuming our time. People subconsciously subordinate entire thinking to technologies. Therefore, if technological groundbreaking innovations have been developing since the 20th century, people in the past were influenced equally and, thus, history has been shaped by technological development. Historians do believe that technological inventions are the causative element of historical changes. Young audiences were identified as heavy internet users. This result is supported by Kelsen (p.119, 2009) who claims that the youth are interested in online chat and sites which consist of reviews of CDs and videos. Additionally, the majority of youth uses internet for playing games, doing research for school or university, browsing and creating own web pages online. In relation to youth and social activity, Holec (pp. 203-204, 2005) agrees that young people want more opportunities to create their own media and to express their views as important members of a civil society. Similar finding also stated by Lepper (pp. 55-57, 2013) that young users usually access the Internet to play, find out their world, engage with various identities, communicate themselves through own web pages, extend relationship with friends and family, and get socialized. In 'Internet and teens' identity formation', Cheung, (p. 7, 2001) identifies that Internet provides different functions such as communication, information, education and entertainment. One of the aspects of teaching a foreign language, which makes language learning different from learning in other subjects can be the practicality. Second language can be useful not only in terms of work prospects, but it also gives one an opportunity to gain information in another language, which can translate into engaging in the areas of interest in the second language. This can also lead to self-regulated learning and learner autonomy. This engagement usually means the individual utilizes authentic materials, rather than graded materials. Briefly by using Internet technologies, we can enhance learning environment and promote learners communicative competence. Importantly, they can get familiar with pragmatic norms of the target language, customs and tradition.

#### **References:**

1. Cheung, C-K. "The Use of Popular Culture as a Stimulus to Motivate Secondary Students' English Learning in Hong Kong." *ELT J.* 55.1 (2001): 55-61.
2. Gardner, David, and Lindsay Miller. *Establishing Self-access: From Theory to Practice*. Cambridge: Cambridge UP, 2002.
3. Kelsen, Brent. "Teaching EFL to the iGeneration: A Survey of Using YouTube as Supplementary Material with College EFL Students in Taiwan". Vol. 10, No. 2, February 2009.
4. Фарходжонова Н. Ф. ПРОБЛЕМЫ ПРИМЕНЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ //Иновационные тенденции, социально-экономические и правовые проблемы взаимодействия в международном пространстве. – 2016. – С. 58-61.



УДК 349.6.

*Асташова К.А.*  
*студент магистратуры*  
*Саратовская государственная юридическая академия*  
*научный руководитель: Анисимов А.П., доктор юридических наук*  
*профессор*  
*Россия, г. Саратов*

## **ПЛАТА ЗА НЕГАТИВНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**

*Аннотация: Развитие науки и техники на современном этапе улучшает качество жизни, но одновременно с этим происходит вмешательство в процессы природы: используются ее ресурсы, разрабатываются новые месторождения и недра. Данные действия, как известно зачастую не способствуют восполнению почвы, а скорее наоборот более усугубляют ее, из-за выбросов вредных веществ, в сточные воды, почвы, леса. В связи с этими явлениями, устанавливается ответственность в форме платы за негативное воздействие на окружающую среду.*

*Ключевые слова: негативное воздействие, охрана окружающей среды, плата, загрязнение окружающей среды, платёж, возмещение вреда.*

*Astashova K.A.*  
*graduate student*  
*Saratov State*  
*Law Academy*  
*Russia, Saratov*  
*Scientific adviser: Anisimov A.P.*  
*Doctor of Law, Professor*

## **PAYMENT FOR NEGATIVE ENVIRONMENTAL IMPACT**

*Annotation: The development of science and technology at the present stage improves the quality of life, but at the same time there is an intervention in the processes of nature: its resources are used, new deposits and subsoil are being developed. These actions, as is well known, often do not contribute to the replenishment of the soil, but rather, on the contrary, aggravate it, due to emissions of harmful substances, into wastewater, soils, and forests. In connection with these phenomena, responsibility is established in the form of payment for a negative impact on the environment.*

*Key words: negative impact, environmental protection, charge, environmental pollution, payment, compensation of harm.*

В настоящее время в России создан и функционирует экономический механизм охраны окружающей среды, ориентированный на рыночную экономику. Он сочетает как действовавшие еще во времена существования СССР инструменты (природоресурсные кадастры, материально-техническое обеспечение и др.), так и рыночные экономические стимулы

(природноресурсные и экологические платежи, экологическое страхование и др.). Государственное управление природопользованием и охраной окружающей среды в нашей стране, как и во всем мире, шло по пути от применения в основном административно-правового регулирования до паритетного сочетания административных и экономических инструментов. Самым первым правовым документом, регламентировавшим вопросы природопользования, была Русская Правда (сборник правовых норм Киевской Руси). В ней регламентации и охране подлежали частные права владения на объекты природы – бортные деревья, диких пчел, мед, пойманных ловчими сетями диких птиц. За нарушение этих прав предусматривались крупные штрафы.

В настоящее время в соответствии со ст. 1 Федерального закона от 10 января 2002 г. № 7ФЗ «Об охране окружающей среды» (далее — Закон об охране окружающей среды) негативное воздействие на окружающую среду – это вредоносные качественные изменения окружающей среды, связанные с внедрением в нее хозяйственной или какой либо иной деятельности.

В свою очередь, загрязнение окружающей среды - это процесс попадания в окружающую среду негативных веществ, или энергии, количественный и качественный состав которых наносит ей вред. За данное вредоносное воздействие взимается

В соответствии со ст. 3 Закона об охране окружающей среды закреплен один из ключевых принципов охраны окружающей среды – платности природопользования и возмещения вреда окружающей среде.

Плата за негативное воздействие на окружающую среду является одним из важнейших экономических инструментов регулирования уровня негативного воздействия хозяйственной и иной деятельности, а также стимулирования природоохранной деятельности хозяйствующих субъектов.

В юридической науке ведутся дискуссии относительно правовой природы платы за негативное воздействие на окружающую среду.

Так, А.А. Ялбулганов определяет плату за негативное воздействие на окружающую среду как платеж, заменяющий экологический налог и выполняющий некоторые его функции.

Е.Л. Васянина предлагает изменить действующий порядок правового регулирования платежей за загрязнение окружающей среды посредством инкорпорации положений, касающихся элементов обложения по данным платежам, в Налоговый кодекс РФ.

Конституционный Суд РФ отмечает особую природу платы за негативное воздействие на окружающую среду как специального платежа неналогового характера.

В 2016 году вступило в силу Постановление Правительства РФ № 913 «О ставках платы за негативное воздействие на окружающую среду и дополнительных коэффициентах». Теперь не требуется предоставлять расчеты платы за негативное воздействие на окружающую среду ежеквартально, потому что изменились сроки подачи документов и плате за

негативное воздействие на окружающую среду.

Указанные изменения также не решили вопроса о ее правовой природе, что могло бы способствовать более системному правовому регулированию отношений в данной сфере.

Подводя итог, следует определить плату за негативное воздействие на окружающую среду как платеж, обеспечивающий конституционное право человека и гражданина на благоприятную окружающую среду, выполняющий как фискальные функции так и функции сохранения природы и обеспечения экологической безопасности.

#### **Использованные источники:**

1. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 21.07.2014 N 11-ФКЗ) // СЗ РФ. 2014. № 31. Ст. 4398.
2. Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций (Принята в г. Нью-Йорке 08.09.2000 Резолюцией 55/2 на 8-ом пленарном заседании 55-ой сессии Генеральной Ассамблеи ООН). Доступ из Справ. правовой системы «Консультант плюс».
3. Федеральный закон от 10.01.2002 № 7-ФЗ (ред. от 29.07.2018) «Об охране окружающей среды» // СЗ РФ. 2002. № 2. Ст. 133; 2018. № 31. Ст. 4841.
4. Постановление Правительства РФ от 13.09.2016 N 913 (ред. от 29.06.2018) «О ставках платы за негативное воздействие на окружающую среду и дополнительных коэффициентах» // СЗ РФ. 2016. № 38. Ст. 5560; 2018. № 28. Ст. 4221.
5. Васянина Е. Л. Вопросы взимания платы за негативное воздействие на окружающую среду // Налоги. 2014. № 4. С. 44.
6. Ялбулганов А. А. Правовое регулирование платы за негативное воздействие на окружающую природную среду: обновленная структура платежа // Реформы и право. 2016. № 1. С. 27
7. Определение Конституционного Суда РФ от 10.12.2002 № 284-О «По запросу Правительства Российской Федерации о проверке конституционности Постановления Правительства Российской Федерации «Об утверждении Порядка определения платы и ее предельных размеров за загрязнение окружающей природной среды, размещение отходов, другие виды вредного воздействия» и статьи 7 Федерального закона «О введении в действие части первой Налогового кодекса Российской Федерации» // СЗ РФ. 2002. № 52 (2 ч.). Ст. 5290.

*Бондарь А.Н.  
студент магистратуры  
ЗМП-ИФК- 2-1  
социально-психологический факультет  
ФГБОУ О «Армавирский государственный  
педагогический университет»  
Россия, Краснодарский край, г. Армавир*

**УЧЕБНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПОДГОТОВКЕ  
БУДУЩЕГО ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ**

*Аннотация: в статье мы анализируем проблемы профессиональной подготовки будущих учителей в ВУЗе, и обращаем свое внимание на те формы знаний, которые способствуют формированию практических умений и навыков.*

*Ключевые слова: профессиональная подготовка, учебно-практическая деятельность, деловая игра, информационно-теоретическая подготовка; организационно-тренировочные репетиции и собственно-игровой производственный процесс; пост игровой анализ деятельности участников игры.*

*Bondar A.N. undergraduate ZMP-IFK- 2-1  
socio-psychological faculty  
FGBOU About "Armavir State Pedagogical University"  
Armavir, Krasnodar Territory*

**TRAINING AND PRACTICAL ACTIVITY IN THE PREPARATION  
OF THE FUTURE TEACHER OF PHYSICAL CULTURE**

*Annotation: in the article we analyze the problems of professional training of future teachers in the university, and turn our attention to those forms of knowledge that contribute to the formation of practical skills.*

*Key words: professional training, educational and practical activities, business game, information and theoretical training; organizational and training rehearsals and own-game production process; post game analysis of the activities of the game participants.*

Обострение конкуренции на арене спортивной борьбы, постоянный рост спортивных достижений побуждает педагога к поиску новых подходов к технической, волевой, интеллектуальной и других видов подготовки спортсменов. Энтузиазм тренера, его любовь к спорту, фанатичная преданность делу - положительный фактор для тренировочного процесса. Оптимизм тренера играет положительную роль во всех случаях спортивной жизни, в любых ситуациях тренировки и соревнований. Особенно важным становится в наиболее нагрузочные периоды спортивной тренировки, когда спортсмен заканчивает каждую тренировку на пределе своих возможностей.

Профессиональная подготовка будущего учителя в процессе

образования - важнейшая функция существования и развития человеческого общества [1]. Важное место в системе подготовки высококвалифицированных кадров исследователи отводят профессиональной подготовке специалистов с высшим образованием. От нее зависит воспитание всего подрастающего поколения. Важнейшим звеном системы общепедагогической профессиональной подготовки учителя является педагогическая практика. Она является связующим звеном между теоретическим обучением будущих учителей и практической деятельностью молодого специалиста. А так как ВУЗ является последней инстанцией перед вступлением будущего специалиста-педагога на самостоятельный профессиональный путь, то важность профессионально-практической подготовки его в стенах института трудно переоценить. Поэтому среди проблем подготовки ФК-педагогических кадров в ВУЗе со значительной остротой выделяется ПРОБЛЕМА их профессиональной подготовки.

Ее социальный смысл связан с общим курсом страны на более интенсивное, ускоренное развитие нашего общества и большой значимости труда педагога-профессионала в деле образования подрастающей смены, с ликвидацией педагогических и экономических "издержек" общества на длительную адаптацию начинающего специалиста к условиям самостоятельной педагогической деятельности.

Практический и педагогический вес этой проблемы заключается в том, чтобы полностью обеспечить рост профессиональной готовности специалистов по ФК в стенах университета, эффективное формирование профессионально значимых знаний и навыков в период обучения в институте, которые лежат не только в основе успешного овладения знаниями, а также в основе профессионально-практической подготовки к будущей педагогической профессии определяют критерии достижения образовательных и образовательных целей и задач по подготовке будущего специалиста.

Изучая проблемы профессиональной подготовки будущих учителей в ВУЗе, исследователи обращают свое внимание на те формы знаний, которые способствуют формированию практических умений и навыков. В первую очередь это относится к учебной практике. Учебно-практическая деятельность (УПД) - это процесс решения практических задач, направленных на выполнение практических заданий по теоретическим дисциплинам, требующих применения теоретических знаний на практике. Это положение учебно-практической деятельности отмечается и в публикациях ученых.

В.С. Леднев отмечает, что "учебная практика как практика в условиях учебного заведения является органической частью учебно-воспитательного процесса в ВУЗе, обеспечивая соединение творческой подготовки с их педагогической практикой в учебно-воспитательных учреждениях" [2].

Л.А. Любушкина, исследуя трудности адаптации стажеров-учителей ФК к педагогической деятельности, приходит к выводу, что необходимо особое внимание уделять организации и проведению предпрактики и более

совершенной методической подготовке студентов, в частности, по частным методикам спортивных дисциплин [3].

По мнению О.А.Абдуллиной комплексная организация деятельности студентов предполагает сочетание учебно-познавательной, учебно-практической и самостоятельной практической деятельности. УПД определяется как "процесс решения практических задач, направленных на выполнение практических заданий по теоретическим дисциплинам, требующим применение теоретических знаний на практике" [1].

В последние десятилетия с целью овладения определенными умениями-навыками в различных сферах деятельности людей чаще стали применяться деловые игры (ДИ) и их модификации, использование которых в высшей школе становится эффективным средством подготовки специалистов. Здесь мы проведем некоторые параллели между понятиями профессиональная подготовка, учебно-практическая деятельность и деловая игра (ПП, УПД и ДИ) и их признаками в связи с тем, что феномены, ими обозначаемые, весьма близки по многим содержательным параметрам.

Элементы игрового подхода в профессиональной подготовке подрастающего поколения известны давно. От того, куда оно направит тот избыток сил, если следовать теории Ф. Шиллера, запас энергии, деятельностно-творческой потенциал, зависит участие его в игровой, а затем и в общественно полезной деятельности.

Место профессиональной подготовки в общей структурной модели деятельности специалиста может быть условно отображено на следующей схеме:

Большое количество исследователей рассматривают деловые игры с точки зрения направления их реализации. Как правило, авторы публикаций предлагают 3 этапа игрового процесса:

I этап - подготовительный, информационный, теории деловой игры, "блок сообщений", на котором: проверяется теоретическая готовность студентов к занятию, введение, изучение ситуации, правил игры, распределение ролей и уяснение позиций и организация играющих (выбор темы, назначение участников, выбор формы проведения, выбор места проведения, определение педагогических задач).

II этап - игровой, производственный, знакомства с игрой, "блок обсуждений", на котором: выполняется ряд тренировочных заданий, собственно игровой процесс, проводится деловая игра, микро преподавание.

III этап - заключительный, на котором проводится коллективный анализ игры, подводятся итоги игры, разбираются оптимальные варианты с общей дискуссией, обсуждается роль преподавателя в проведении игры [4].

Таким образом, приведенный анализ литературы по проблемам использования деловых игр позволяет сделать вывод о том, что деловые игры могут быть применены в процессе профессиональной подготовки будущих учителей на учебно-практических занятиях как основное технологическое средство в педагогическом ВУЗе. Для нашего исследования целесообразно

приемлемы следующие этапы в работе по проведению . Комплексной учебной дидактической игры в рамках процесса профессиональной подготовки будущих учителей на учебно-практических занятиях: информационно-теоретическая подготовка; организационно-тренировочные репетиции и собственно-игровой производственный процесс; пост игровой анализ деятельности участников игры.

**Использованные источники:**

1. Абдуллина О.А. Общепедагогическая подготовка учителя в системе высшего педагогического образования.-М.:Просвещение. 1990-141с.
2. Леднев В.С. Содержание образования.-М.: Высш. шк.,1989.-52с.
3. Любушкина Л.А. Трудности адаптации стажеров - учителей ФК и педагогической деятельности (Психологические аспекты формирования профессионально-педагогического сознания в процессе подготовки специалистов в ВУЗе: Тезисы докладов межвузовской научно-методической конференции. - Куйбышев,1989.-116с.
4. Решетень И.Н. и др. Деловая игра в подготовке специалистов по ФК и С: Метод. Разраб.-М.:ГЦОЛИФК, 1983-38С.

**УДК 37.04**

**Бондарь Б.И.**  
*аспирант 2 года обучения*  
**Социально-психологический факультет**  
**ФГБОУ ВО «Армавирский государственный**  
**педагогический университет»**  
**Россия, Краснодарский край, г. Армавир**

**МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ СКОРОСТНО-СИЛОВЫХ СПОСОБНОСТЕЙ**

*Аннотация: нашей статье мы раскрываем особенности средств и методики развития скоростно-силовых способностей.*

*Ключевые слова: метод непереломных усилий, метод динамических усилий, «Ударный» метод, метод изометрических усилий, изокинетический метод, статодинамический метод, метод круговой тренировки, игровой метод, физическое воспитание*

**Bondar B.I., 2 years postgraduate student**  
**Socio-psychological faculty**  
**FSBEI of HE "Armavir State Pedagogical University"**  
**Armavir, Krasnodar Territory**

**DEVELOPMENT TECHNIQUE OF SPEED-POWER ABILITIES**

*Annotation: in our article we reveal the features of tools and methods for the development of speed-power abilities.*

*Keywords: unsaturated effort method, dynamic effort method, "Shock" method, isometric effort method, isokinetic method, static-dynamic method, circular training method, game method, physical education*

Правильно организованные занятия способствуют всестороннему и гармоничному развитию человека, что особенно актуально для формирующегося организма. С помощью скоростно-силовых упражнений можно повысить упругость мускулатуры, увеличить активную мышечную массу, сократить избыток жировой ткани, укрепить и усилить соединительные и опорные ткани, улучшить осанку, фигуру, а также поднять уровень таких физических качеств, как сила, быстрота, выносливость.

К основным методам, направленным на воспитание различных видов силовых способностей, относят метод максимальных усилий, метод непредельных усилий, метод динамических усилий, «Ударный» метод, метод изометрических усилий, изокинетический метод, статодинамический метод, метод круговой тренировки, игровой метод. Выбор конкретного метода определяется целями и задачами тренировочного процесса с учетом индивидуального уровня развития силовых способностей занимающихся [4].

В школьном возрасте наиболее широко используют скоростно-силовые упражнения. Раскроем особенности средств и методики развития скоростно-силовых способностей. В программах физического воспитания для учащихся общеобразовательных школ их состав, пожалуй, наиболее широк и разнообразен. Это различного рода прыжки (легкоатлетические, акробатические, опорные, гимнастические и др.); метания, толкания и броски спортивных снарядов и других предметов; скоростные циклические перемещения; большинство действий в подвижных и спортивных играх, а также единоборствах, совершаемых в короткое время с высокой интенсивностью (например, выпрыгивания ускорения в играх с мячом и без мяча, броски партнера в борьбе и др.); прыжки с возвышения 15-70 см с мгновенным последующим выпрыгиванием вверх (для развития взрывной силы). В процессе развития скоростно-силовых способностей предпочтение отдают упражнениям, выполняемым с наибольшей скоростью, при которой сохраняется правильная техника движений (так называемая «контролируемая скорость»). Величина внешнего отягощения, используемого в этих целях, не должна превышать 30-40% от индивидуального и максимального отягощения ученика. Для детей младшего школьного возраста используются незначительные внешние отягощения или обходятся вообще без них (метания мяча, других легких предметов, прыжки, медицинболы до 1 кг и т.п.). Количество повторений скоростно-силовых упражнений в одной серии, в зависимости от подготовленности ученика и мощности развиваемых усилий, на уроке колеблется в пределах 6-12 повторений. Число серий в рамках отдельного занятия — 2-6. Отдых между сериями должен составлять 2-5 мин. Применять скоростно-силовые упражнения (учитывая ограниченное число занятий — 2-3 в неделю) рекомендуется регулярно на протяжении всего учебного года и в течение всего периода обучения ребенка в школе. Учитель должен постепенно повышать величину отягощения, используемых в этих целях снарядов (например, в начальной школе использовать набивные мячи весом 1-2 кг; в основной — 2-4 кг; в средней — 3-5 кг). Если же



отягощением служит масса собственного тела (различные виды прыжков, отжимание, подтягивание), то величина отягощения в таких упражнениях дозируется изменением исходного положения (например, отжимание в упоре лежа от опоры различной высоты и т.п.). В пределах одного урока скоростно-силовые упражнения выполняются, как правило, после упражнений по обучению двигательным действиям и развитию координационных способностей в первой половине основной части урока[6].

Условно все упражнения, используемые для развития скоростно-силовых качеств можно разбить на три группы:

Система упражнений скоростно-силовой подготовки направлена на решение основной задачи — развитие быстроты движений и силы определенной группы мышц. Решение этой задачи осуществляется по трем направлениям: скоростному, скоростно-силовому и силовому.

Скоростное направление предполагает использование упражнений первой группы, с преодолением собственного веса, выполняемых в легких условиях. Методы, направленные на развитие скорости двигательной реакции (простые и сложные), можно отнести к этому направлению: метод реагирования на внезапно появляющийся визуальный или слуховой сигнал; рассеянный метод выполнения различных техник по частям и в легких условиях.

Направление «скорость-сила» направлено на развитие скорости движения одновременно с развитием силы определенной группы мышц и предполагает использование упражнений второй и третьей групп, в которых используются веса и сопротивление внешним условиям среды.

Таким образом, можно сделать вывод: скоростно-силовые качества увеличиваются за счет увеличения силы или скорости сокращения мышц или обоих. Обычно наибольший прирост достигается за счет увеличения мышечной силы.

Для эффективного развития скоростно-силовых способностей школьников необходимо учитывать их физиологические особенности. Прежде всего, необходимо обращать внимание на сенситивные периоды развития. Для силы это возраст от 13-14 до 16-17 лет. В последующие годы (до 18-20 лет) темпы ее роста замедляются. Для быстроты это период 9-12 лет. В этом возрасте преимущество тренирующихся детей перед не занимающимися спортом особенно велико. Если в это время не развивать быстроту, то в последующие годы, возникшее отставание трудно ликвидировать.

Методика воспитания физических качеств на этапе начальной спортивной специализации характеризуется высокой точностью, искусством выполнения движений.

#### **Использованные источники:**

1. Боген М.М. Обучение двигательным действиям. М.: Физкультура и спорт, 1985. — 193 с.
2. Гужаловский А.А. Развитие двигательных качеств у школьников. —

Минск.: Нар. Асвета, 1978. – 88 с.

3. Евстафьев Б.В. О природе физических способностей и их соотношении с другими показателями физического развития человека// Теория и практика физической культуры 1986. – № 4. – С. 49-52.

4. Еркомайшвили И.В. Проблемы развития двигательных способностей у школьников. – Екатеринбург, 2004. – 118с.

5. Матвеев Л.П. Теория и методика физической культуры. – М.: Физкультура и спорт, 1991. – 543 с.

6. Развитие скоростно-силовых способностей волейболистов // Студенческая библиотека онлайн [Электронный ресурс] URL:[https://knowledge.allbest.ru/sport/2c0a65635b2bc69b5d43b88421206c37\\_0.html](https://knowledge.allbest.ru/sport/2c0a65635b2bc69b5d43b88421206c37_0.html) – курсовая в интернете – 2014

**УДК 330.242**

**Быстрова А.А.**  
**студент 1 курса**  
**Белгородский государственный национальный**  
**исследовательский университет**  
**научный руководитель: Мочалова Я.В., к.э.н.**  
**доцент**  
**БелГУ**  
**Россия, г. Белгород**

### **ЦИФРОВАЯ ЭКОНОМИКА**

*Аннотация: На сегодняшний день все большую популярность набирает цифровая экономика. Данное направление является феноменом, которое появилось сравнительно недавно, но уже успело устояться в обществе. Но нельзя не отметить, что цифровая экономика имеет как положительные черты, так и отрицательные. Внедрение цифровой экономики является огромным толчком для улучшения экономики страны и жизни населения.*

*Ключевые слова: цифровая экономика, экономика, информационные технологии, экономические технологии, плюсы и минусы цифровой экономики, Интернет*

**Bystrova A.A.**  
**1st year student**  
**Belgorod State National Research University**  
**Russi, Belgorod**  
**Scientific adviser:**  
**Mochalova Y.V.**  
**Candidate of economic sciences associate professor**  
**Belgorod State National Research University**  
**Russia, Belgorod**

## DIGITAL ECONOMY

*Annotation: At the moment, the digital economy is becoming increasingly popular. This trend is a phenomenon that appeared relatively recently. It should be noted that the digital economy has both positive features and negative ones.*

*Keywords: digital economy, economics, information technology, economic technology, the pros and cons of the digital economy, the Internet. The introduction of the digital economy is a huge impetus for improving the country's economy and the life of the society.*

Уже несколько лет в обществе стремительно начала развиваться цифровая среда, что связано с переходом на стадию постиндустриального общества, а тем самым с развитием информационных технологий. Одним из основных терминов цифровой среды является цифровая экономика. Она является феноменом в сфере экономики. Цифровая экономика – система экономических, социальных и культурных отношений, основанных на использовании цифровых информационно – коммуникационных технологий [3].

Проще говоря, это уникальное явление, которое направлено на разработку, развитие и внедрение новейших информационных технологий, а так же формирование полноценной цифровой среды. Именно благодаря цифровой экономике мы можем, не выходя из дома заказать одежду, еду, оплатить банковские счета и многое другое. Внедрение цифровой экономики – это огромный толчок к улучшению экономики страны и жизни населения.

К основным плюсам цифровой экономики можно отнести:

1. Огромная экономия времени. На примере того же заказа еды через интернет. Больше не нужно идти в магазин, стоять в очереди, достаточно всего лишь открыть сайт и нажать кнопку заказа.

2. Возможность экономии денежных средств. Например, чтобы купить книгу, надо было идти в магазин, а сейчас можно, не выходя из дома, можно приобрести электронный вариант, да еще и гораздо дешевле.

3. Освобождение и появление новых рабочих мест.

И это далеко не все плюсы цифровой экономики, но именно эти являются основными. Помимо положительной стороны данного явления существуют и «подводные камни», которые показывают отрицательные стороны, такие как:

1. Кибермошенничество. Оно позволяет мошенникам похищать персональные данные и тем самым присваивать себе денежные средства других людей.

2. Повышение безработицы. Не смотря на то, что появляются новые рабочие места, многие профессии перестают существовать, так как становятся ненужными обществу с появлением цифровой экономики.

3. Цифровое рабство. Это серьезная проблема на сегодняшний день. Она заключается в том, что происходит использование персональных данных огромного количества людей, что позволяет регулировать их поведение и

управлять ими.

Эти пункты доказывают, что цифровая экономика не является идеальной системой, ей также присуще определенные недостатки.

Таким образом, возможность внедрения цифровой экономики поможет улучшить экономическое положение страны. А так же данное явление служит основным фактором улучшения жизни общества. Но какой бы прогрессивной не была цифровая экономика, она не идеальна. В ней так же есть минусы, как и в любой системе. Но нельзя не отметить, что данное направление еще совсем молодое, поэтому возможно в дальнейшем эти недостатки можно будет устранить и цифровая экономика станет настоящим прогрессом в обществе.

#### **Использованные источники:**

1. Бондаренко В.М. и др. Россия в условиях цифровой трансформации: возможные модели социально-экономического развития // Информационное общество, 2018, № 6. С. 11-16.
2. Бондаренко В. М. Структурная модернизация в условиях формирования цифровой экономики // МИР (Модернизация. Инновации. Развитие). 2018. Т. 9. № 2. С. 174– 181.
3. Капранова Л. Д. Цифровая экономика в России: состояние и перспективы развития [Электронный ресурс] / Л. Капранова. – 2018. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/tsifrovaya-ekonomika-v-rossii-sostoyanie-i-perspektivy-razvitiya> (Дата обращения: 02.05.2019).

*Корженовский И.И.  
студент магистратуры  
Меланьина А.А., к.психол.н.  
преподаватель*

*Воронежский государственный университет  
Россия, г. Воронеж*

## **ОСНОВНЫЕ КОММУНИКАТИВНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОШИБКИ В УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

*Аннотация: Данная статья посвящена одной из актуальных проблем современной психологии управления – коммуникативной компетентности руководителя. Рассматриваются основные коммуникативно-психологические ошибки управленца, их содержание и последствия.*

*Ключевые слова: управленческая деятельность, коммуникативная компетентность, коммуникативные ошибки.*

*Korzhenovskiy I.I.  
graduate student Voronezh State University  
Russia, Voronezh  
Melanina A.A.  
candidate of Psychological Sciences, teacher  
Voronezh State University  
Russia, Voronezh*

## **MAJOR COMMUNICATIVE-PSYCHOLOGICAL MISTAKES IN MANAGEMENT ACTIVITIES**

*Annotation: This article is devoted to one of the urgent problems of modern psychology of management - the communicative competence of the leader. The main communicative psychological errors of a manager, their content and consequences are considered.*

*Keywords: management activities, communicative competence, communication errors.*

В современной организационной психологии несомненным является тот факт, что руководитель работает совершенно специфическим образом по сравнению со специалистом. Он должен организовать профессиональную деятельность, суметь принять решение, учесть набор важнейших факторов проконтролировать выполнение порученных работ [1]. Специфическими являются и коммуникативно-психологические задачи руководителя. Проблема коммуникативной компетентности руководителя в настоящее время является одной из наиболее актуальных в психологии управления [2]. Для эффективного выполнения управленческих функций необходимо избегать следующих ключевых коммуникативно-психологических ошибок.

1. Быстрее сделать самому, чем объяснить починенному. Это, наверное, самая типичная ошибка начинающих руководителей, вышедших из

экспертов. Действительно, грамотно поставить задачу иногда сложнее, чем самому её решить. Типичная ошибка руководителя – всё делать самому. Особенно это касается ситуации, когда какое-то дело нужно сделать срочно. Выход следующий: делать над собой волевое усилие и сознательно не позволять брать на себя задачи исполнителей, как бы соблазнительно это ни выглядело и какими бы благими намерениями ни прикрывалось: «нужно спасти проект», «хочу в тяжёлой ситуации быть плечом к плечу с сотрудниками», «я всем покажу, что я ещё и хороший технолог (слесарь, маркетолог)».

2. Руководитель должен все держать на контроле. Руководитель ставит задачу исполнителю, но при этом хочет видеть чуть ли не почасовой план и контролировать его выполнение с завидной частотой. Сотрудник при этом постоянно находится «под колпаком»: начальник просит его ставить себя в копию всех писем, спрашивает ежедневные отчёты о работе и так далее. Естественно, в этой ситуации сотрудник не чувствует себя ответственным за результат. Руководитель делегировал ему исполнение, но не ответственность. Мало того, что микроменеджмент очень снижает эффективность труда исполнителя и руководителя, так ещё и полностью лишает исполнителей мотивации.

3. Перехваленный коллектив. По природе своей мы хотим нравиться другим. Лучший способ понравиться – похвалить. Очень часто начинающие руководители, боясь быть непринятыми, стараются всем угодить, всех похвалить. Они концентрируются на позитиве и умалчивают о недостатках, считая, что разговоры о проблемах могут ухудшить боевой дух команды. Это очень опасная ошибка, так как она мешает людям развиваться. Роль и значимость объективной обратной связи, полученной подчиненным от своего руководителя, огромна. И она очень помогает улучшить работу коллектива.

4. Руководитель, считающий, что команда всегда должна быть в тонусе. И тогда руководитель начинает ругать. Что бы ни происходило, он всегда недоволен. Сделали проект хорошо? Но ведь могли ещё лучше. Достигли цели? Так это цель была занижена.

5. Свой парень. Часто начинающие руководители, особенно в ситуации, когда это сотрудники из той же команды, стараются сохранить неформальные отношения с подчинёнными. Да, человек – это прежде всего человек, а потом уже начальник, но здесь главное не перейти грань и сохранить уважительное отношение друг к другу, при этом не допустить панибратства, иначе невозможно требовать результата от своих сотрудников.

6. Руководитель не различает лояльность и преданность. Далекое не всегда те, кто с вами соглашаются, будут рядом в трудную минуту. А те, кто с вами спорят, дают не всегда приятную обратную связь и, оберегая от ошибки, часто оказываются самыми преданными соратниками. Далекое не всегда критичность означает отсутствие преданности. Следствие этой ошибки – набор в команду управляемых сотрудников, которые будут во всем соглашаться, и игнорирование строптивых, имеющих собственное мнение.

Очень часто следствием такого подхода является боязнь нанимать людей сильнее себя, чтобы не «подсидели». Это большая ошибка. Уровень руководителя определяется профессионализмом людей, которые на него работают.

7. Руководитель поддается лести. Когда становишься руководителем, приходится сталкиваться с лестью. Поэтому руководителям важно создать в команде атмосферу доверия, когда сотрудники не будут бояться говорить то, что считают правильным. И, конечно, очень важно научиться смотреть на себя со стороны, относиться к себе критично.

8. Имитация вместо руководства. Многие начинающие руководители воспроизводят действия опытных начальников, выполняя всякие менеджерские ритуалы, и не отдают себе отчёта, что имитация полезной деятельности далеко не всегда результативна. Некоторым кажется: чтобы люди начали лучше взаимодействовать, нужно провести встречу; чтобы лучше работали, их нужно хвалить; чтобы не было неприятностей, нужно избегать критики и делать вид, что всё хорошо. Опасность такого подхода в том, что имитация правильных действий не только не помогает достигать результата, а очень сильно мешает, создавая иллюзию, а не истинную картину.

9. Ревновать к успеху подчиненных сотрудников. Когда сотрудника хвалят при руководителе, ему порой хочется сказать: «Это я его так научил!». Мы любим, когда нас хвалят, и подсознательно ревнуем, когда хвалят не нас. Многие начинающие руководители делают эту ошибку. Это невозможно побороть, нужно просто понять и искренне принять: любая похвала в адрес сотрудников – похвала и в адрес руководителя тоже.

Подводя итог вышесказанному, следует добавить, что самая большая ошибка – не признавать свои ошибки, стесняться их, замалчивать, не желать их обсуждать. Любые коммуникативно-психологические ошибки могут встречаться и у достаточно эффективных менеджеров. Хороший управленец не тот, кто никогда не ошибается, а тот, кто умеет вовремя заметить и исправить собственную ошибку.

#### **Использованные источники:**

1. Энкельман Н. Харизма. Личностные качества как средство достижения успеха в профессиональной и личной жизни / Н. Энкельман. – М.: АО Интерэксперт, 2000. – 272 с.
2. Ленсиони П. Сердце компании / П. Ленсиони. – М.: Манн, Иванов и Фербер, 2016. – 208 с.

*Костенко А.А., к.псх.н.  
доцент*

*кафедра ССПП*

*Андриенко Н.К., к.п.н.*

*доцент*

*кафедра ТИПИОП*

*Плужникова Е.А., к.п.н.*

*доцент*

*кафедра ТИПИОП*

*ФГБОУ ВО «АГПУ»*

*Россия, Краснодарский край, г. Армавир*

**СОЦИОДИНАМИКА КОММУНИКАТИВНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ  
ЛИЧНОСТИ И ПРОБЛЕМА ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В  
СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ**

*Аннотация : статье мы характеризуем переход к информационному обществу связан не только с изменениями в экономике, политике, юриспруденции, науке и культуре. Прежде всего, это изменение форм общения конкретного человека, социальных групп и обществ.*

*Ключевые слова: перцептивно-рефлексивные способности личности, эмпатия, социально-психологическая наблюдательность, социально-психологическая рефлексия, социально-психологическая перцепция, рефлексивно-самооценочные свойства, контактность.*

*Kostenko A.A. Ph.D., Associate Professor of the Department of MTPP  
FSBEI HE "AGPU"*

*Andrienko N.K.*

*Ph.D., Associate Professor, Department of TIPIOP  
FSBEI HE "AGPU"*

*Pluzhnikova E.A. Ph.D., Associate Professor, Department of TIPIOP  
FSBEI HE "AGPU"*

*G. Armavir, Krasnodar Territory*

**SOCIODYNAMICS OF COMMUNICATIVE ABILITIES OF  
PERSONALITY AND THE PROBLEM OF THEIR FORMATION IN  
MODERN CONDITIONS**

*Annotation: the article we characterize the transition to the information society is associated not only with changes in the economy, politics, law, science and culture. First of all, this is a change in the forms of communication of a particular person, social groups and societies.*

*Key words: perceptual-reflexive abilities of a person, empathy, socio-psychological observation, socio-psychological reflection, socio-psychological perception, reflexive-self-estimated properties, contact.*



В условиях глобальных изменений, охвативших все мировое сообщество, усложнения жизни и ускорения ее темпа, революции в области средств массовой информации, расширения международных политических и культурных контактов все большее значение приобретают разные формы общения между людьми, новые виды коммуникации.

В настоящий момент в России происходит следующий этап технологической революции - информационное общество. Современные информационные и коммуникационные технологии существенно меняют способы производства различными товарами и услугами россиян, способы получения образования, проведения досуга, воспитания детей. Компьютерные технологии включены в каждый дом, школу, университет, офис, предприятие и оказывают решающее влияние на изменения, происходящие в общественной жизни российского общества в контексте модернизации.

Однако переход к информационному обществу связан не только с изменениями в экономике, политике, юриспруденции, науке и культуре. Прежде всего, это изменение форм общения конкретного человека, социальных групп и обществ.

Общение является важной частью общей культуры человека, формирование которой является насущной потребностью нашего времени, потому что старые формы жизни рушатся, ценности и идеалы, привычные убеждения и идеи восстанавливаются, оцениваются, и новые отношения и контакты ищутся [1].

На основе анализа различных подходов к определению структуры коммуникативных способностей была разработана структура, объединяющая концепции нескольких авторов. Она делит навыки общения на две составляющие. Это, прежде всего, социальные перцептивные способности, умения, навыки. К ним относятся эмпатия, социально-психологическое наблюдение, социально-психологическая рефлексия, социально-психологическое восприятие, рефлексивно-самооценочные свойства, контакт (способность вступать в психологический контакт, формировать доверительные отношения во время взаимодействия). Во-вторых, это перцептивно-рефлексивные способности человека, выражающие способность отражать и понимать социально-психологические характеристики группы, членом которой является личность, а также способность понимать место и роль каждого участника в группе, в том числе и он сам.

На данный момент существует много методик развития коммуникативных способностей. Одним из способов стимулирования и развития этих способностей является социально-психологический тренинг, который ориентирован на развитие личности, группы посредством оптимизации форм межличностного общения. Он помогает развивать способности у детей различных возрастов, у спортсменов, у людей различных профессий. В отечественной психологии социально-психологический тренинг подробно рассмотрен в работах Г.А. Андреевой, Н.Н. Богомоловой,

А.А. Бодалева, А.И. Донцова, Ю.Н. Емельянова, Л.А. Петровской, С.В. Петрушина, В.Ю. Большакова[1,2,3,4]

В целом оценка коммуникативной личности как социального явления зависит от степени эффективности реализации основных социально значимых функций - функции взаимодействия и функции воздействия. В связи с этим целесообразно проводить различие между коммуникативным лицом (на английском языке - «человек как личность») и коммуникативным лицом (на английском языке - «человек как личность»). В дополнение к типичным характеристикам, эффективность обновления, которая, в конечном счете, зависит от степени социальной значимости (в личных и / или социальных планах) коммуникативного отношения, коммуникативная личность имеет ряд индивидуальных характеристик, среди которых общение и выделяется так называемая харизма.

Анализ психолого-педагогической, социальной и философской литературы по данному предмету показывает универсальность суждений и теоретических положений. Изучение опыта практической работы общеобразовательных школ также показывает, что задачи коммуникативно-нравственного развития школьников не решаются достаточно эффективно или решаются отдельно. Несмотря на большое количество работ, связанных с изучением различных аспектов развития нравственно-коммуникативной культуры личности, для осуществления педагогической деятельности не существует комплексной интегрирующей программы, направленной на формирование мировоззрения студентов, их нравственной самооценки, уважение и коммуникативное развитие [5,6,7,8]

Коммуникативная компетентность занимает значительное место в структуре харизматической личности, которую, кстати, труднее всего улучшить, прежде всего потому, что трудно достичь полной гармонии во взаимодействии вербальных и невербальных средств общения.

С течением времени у каждого индивида вырабатывается свой собственный «коммуникативный стиль». Известные типологии не являются исчерпывающими и построены на разнородных основаниях, например: доминантный, драматический (с элементами преувеличения), аргументативный (предполагающий спор, дискуссию), впечатляющий (запоминающийся благодаря удачному употреблению слов или фраз), спокойный (уравновешенный), внимательный, открытый и др. В плане воздействия как социально значимой функции выделяются два основных типа коммуникативной личности: а) доминантный, для которого характерны самоуверенность, напористость, и б) реагирующий, для которого характерны аргументативность, аналитизм и отзывчивость.

Изучение коммуникативной личности является полезной практикой для развития навыков наблюдения и критического анализа социального поведения человека и в то же время увлекательным занятием в плане самопознания и самокоррекции речевой деятельности в различных коммуникативных сферах. Самосовершенствование коммуникативной

личности предполагает самосовершенствование индивида как члена социума, поскольку оно связано с языковым сознанием и самопознанием. По своей природе языковое сознание индивидуально, но оно включает и типовые характеристики культуры и социальных норм общения. Оптимальное сочетание этих характеристик делает человека неповторимым образцом для подражания или объектом неприятия и забвения. Проблема коммуникативной личности остается открытой для исследования.

Итак, можно сказать, что на сегодняшний момент, психологический анализ коммуникации раскрывает механизмы его осуществления. Коммуникация выдвигается как важнейшая социальная потребность, без реализации которой замедляется, а иногда и прекращается формирование личности. Психологи относят потребность в коммуникации к числу важнейших условий формирования личности. В связи с этим потребность в общении рассматривается как следствие взаимодействия личности и социокультурной среды, причем последняя служит одновременно и источником формирования данной потребности.

#### **Использованные источники:**

1. Андреева Г. М. Социальная психология / Г. М. Андреева. - М. : Аспект Пресс, 2008. - 35 с.
2. Белинская Е. П. Социальная психология личности / Е. П. Белинская. - М. : ПРИОР, 2009. - 32 с.
3. Богданов В. В. Функции вербальных и невербальных компонентов в речевом общении / В. В. Богданов. - М. : Экспресс, 1987. - 117 с.
4. Василик М. А. Основы теории коммуникации / М. А. Василик. - М. : Гардарики, 2003. - 615 с.
5. Леонтьев А. Н. О формировании способностей / А. Н. Леонтьев. - М. : Вопросы психологии, 1960. - 538 с.
6. Новик, Н.Н. Формирование коммуникативных способностей у подростков с отклоняющимся поведением: учебно-методическое пособие / Н. Н. Новик. – Казань, 2010. – 128с.
7. Рубенштейн С. Л. Вопросы общей психологии / С. Л. Рубенштейн. - М. : Вопросы общей психологии, 2009. – 204с.
8. Коммуникативные особенности [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://vocabulary.ru/dictionary/1095/word/komunikativnye-sposobnosti>

*Левченко К.И.  
студент 3 курса  
Исторический факультет  
Астраханский Государственный Университет  
Россия, г. Астрахань*

**ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИНСТИТУТОВ МИРОРЕГУЛИРОВАНИЯ В  
ФОРМИРОВАНИИ ГЛОБАЛЬНОЙ И РЕГИОНАЛЬНОЙ  
БЕЗОПАСНОСТИ**

*Аннотация:*

*все государства без исключения нуждаются в коллективной безопасности, которую они сами для себя и должны организовать. Существуют ли в современном мире международные институты, способные предотвращать военные конфликты мирными путями? Насколько эффективно они действуют и нуждаются ли они в реформации? Данные вопросы будут рассмотрены и изучены в представленной статье.*

*Ключевые слова:*

*миропорядок, международные институты, Совет Безопасности, ОБСЕ, «Большая Восьмёрка», коллективная безопасность, многосторонние отношения*

*Levchenko K.I.  
Student  
3, Historical Faculty  
Astrakhan State University  
Russia, Astrakhan*

**THE EFFECTIVENESS OF INTERNATIONAL INSTITUTIONS IN  
SHAPING GLOBAL AND REGIONAL SECURITY**

*Annotation:*

*all states need collective security, which they must organize for themselves. Are there international institutions in the modern world that can prevent military conflicts by peaceful means? How effective are they and do they need to be reformed? These issues will be reviewed and examined in the presented article.*

*Keywords:*

*world order, international institutions, Security Council, OSCE, G8, collective security, multilateral relations.*

В уставах Нюрнбергского и Токийского трибуналов, учрежденных после Второй мировой войны, развязывание и ведение агрессивных военных действий определяется, как преступление против мира<sup>1</sup>. Это было также

---

<sup>1</sup>. Сборник действующих договоров, соглашений и конвенций, заключенных СССР с иностранными государствами. Вып. XI.- М., 1955. С. 165 — 172.

подтверждено Резолюциями Генеральной Ассамблеи ООН 1946 и 1947 гг.<sup>2</sup> Война считается высшим актом бесчеловечности, поэтому мировое сообщество заинтересовано в её предотвращении. К тому же, появление в 1945 году ядерного оружия у США и в 1949 году у СССР, после которого началась «гонка вооружений» между двумя противоборствующими блоками, также остро затронуло вопрос войны и мира, заставило человечество переосмыслить необходимость в поддержании безопасности на планете.

На современной международной арене действуют не только государства, но также международные институты. Международный институт — термин, используемый для обозначения международных организаций, режимов и клубов, обеспечивающих сотрудничество мирового сообщества на основе общих правил и норм. Различают универсальные международные институты и региональные<sup>3</sup>.

ООН — это одна из наиболее значимых универсальных международных организаций. Мирное разрешение международных споров - это один из основных принципов международного права, который закреплен в ст. 1 Устава ООН<sup>4</sup>, Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом ООН от 24 октября 1970 г. Основное подразделение ООН, занимающееся вопросами сохранения мирных международных отношений и безопасности - Совет Безопасности. Нельзя отрицать тот факт, что Совет Безопасности занимает значительное место на международной арене. Но при этом у данной организации есть недостатки, они требуют реформации. СБ не смог предотвратить Корейскую войну, войну на Ближнем востоке и другие военные конфликты. Связано это прежде всего с тем, что государства, входящие в СБ, иногда игнорируют принципы этого образования, осуществляют незаконное вмешательство, зачастую совместно с военной агрессией, в дела других государств. Также нередко страны, имеющие право вето в СБ, злоупотребляют этим самым правом, используя его не по назначению, а в своих политических интересах. ООН часто обвиняют и в том, что данная организация изменила вектор своей деятельности в сторону экономики<sup>5</sup>. Всё это не дают данной организации эффективно функционировать в международной среде. Тем самым, ООН необходимо реформировать для того, чтобы она не повторила судьбу Лиги Наций, и смогла обеспечить безопасность и мир на планете.

Выделяются также региональные организации. Например, СНГ

---

<sup>2</sup> Устав ООН и статус Международного суда [Электронный ресурс] // Библиотека им. Дага Хаммаршельда. URL: <http://dag.un.org/handle/11176/387362> (дата обращения: 01.05.2019)

<sup>3</sup> Ларионова М. В. Оценка эффективности взаимодействия международных институтов в процессе глобального управления // Вестник международных организаций: образование, наука, новая экономика. Т. 11. №4. - М., 2016. - С. 125-152

<sup>4</sup> Устав ООН и статус Международного суда [Электронный ресурс] // Библиотека им. Дага Хаммаршельда. URL: <http://dag.un.org/handle/11176/387362> (дата обращения: 01.05.2019)

<sup>5</sup> Аксенов А. Б. К вопросу о реформировании совета безопасности ООН и определение статуса права вето // Вестник экономики, права и социологии. №4. - М., 2017 — С. 125-128

(Содружество Независимых Государств), ЕС (Европейский союз), ЛАГ (Лига арабских государств), ОАЕ (Организация африканского единства), ОБСЕ (Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе) и т. д. Попытки быстрого урегулирования военных столкновений не подходят для региональных организаций, так как они не имеют достаточного количества полномочий и необходимых средств. ОБСЕ, к примеру, не смогла справиться с вызовом, который ей бросили войны в Югославии. Однако создание мандата для Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств было более эффективным, и действия комиссара были более успешными. Так как имелась возможность обсудить суть и причины конфликта непосредственно с его участниками. Напряжение в прибалтийских государствах, относительно русских меньшинств, благодаря постоянному вниманию к этой ситуации со стороны Верховного комиссара, было ослаблено <sup>6</sup>.

На международную ситуацию в мире влияют также международные клубы такие, как «Большая Семерка» («Большая Восьмерка»), БРИКС и т.д. Они не являются официальными, не имеют чёткой регламентации, они не наделены правосубъектностью, но такие политические клубы значительно влияют на международную сферу. Их члены имеют больше возможностей для конструктивного диалога между собой, тем самым гибкие структуры и отсутствие сложного бюрократического аппарата благоприятно влияют на быстрое и эффективное принятие решений<sup>7</sup>. Но при этом возникают также проблемы, связанные, например, с ответственностью государств-членов и с самой непредсказуемостью международных отношений.

В XXI веке всё ещё существует угроза развязывания третьей мировой войны, нет гарантий того, что масштабный мировой конфликт может быть предотвращён. Поэтому требуются институты, которые смогли бы эффективно осуществлять коммуникацию между государствами, справляться с появляющимися проблемами, предотвращать конфликты. На современном этапе, существующие международные институты требуют реформации для дальнейшего успешного функционирования.

#### **Использованные источники:**

1. Сборник действующих договоров, соглашений и конвенций, заключённых СССР с иностранными государствами. Вып. XI.- М., 1955. С. 165 — 172.
2. Ларионова М. В. Оценка эффективности взаимодействия международных институтов в процессе глобального управления // Вестник международных организаций: образование, наука, новая экономика. Т. 11. №4. - М., 2016. - С. 125-152
3. Устав ООН и статус Международного суда [Электронный ресурс] // Библиотека им. Дага Хаммаршельда. URL: <http://dag.un.org/handle/11176/387362> (дата обращения: 01.05.2019)

<sup>6</sup> Цыкало В. В. ОБСЕ в европейской архитектуре безопасности // Научно-аналитический журнал Обозреватель — Observer. 2008. №5. С. 55-63.

<sup>7</sup> Актуальные вопросы мировой политики в XXI веке: сб. науч. тр. / под ред. В. С. Ягья. Спб.: Издательство С. - Петерб. Ун-та, 2006.

4. Аксенов А. Б. К вопросу о реформировании совета безопасности ООН и определение статуса права вето // Вестник экономики, права и социологии. №4. - М, 2017 — С. 125-128
5. Цыкало В. В. ОБСЕ в европейской архитектуре безопасности // Научно-аналитический журнал Обозреватель — Observer. 2008. №5. С. 55-63.
6. Актуальные вопросы мировой политики в XXI веке: сб. науч. тр. / под ред. В. С. Ягья. Спб.: Издательство С. - Петерб. Ун-та, 2006.

**УДК 338.1**

*Москалёва В.В.  
студент 4 курса  
факультет «Экономики и права»  
Барановичский государственный университет  
научный руководитель: Лизакова Р.А., к.э.н.  
доцент  
Беларусь, г. Барановичи*

**СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ БИЗНЕС-ОБРАЗОВАНИЯ КАК ОДИН ИЗ  
ФАКТОРОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВА**

*Аннотация:*

*В статье рассматривается значимость инновационного бизнеса для экономического развития страны. Также показана одна из современных форм бизнес-образования.*

*Ключевые слова: инновационные технологии, бизнес-образование,*

*Moskaliova V.V.  
4th year student  
Faculty of economics and law  
Baranovichi state university  
Belarus, Baranovichi  
Scientific adviser: Lizakova R.A.  
Candidate of Economics, Associate Professor*

**MODERN FORMS OF BUSINESS EDUCATION AS ONE OF THE  
FACTORS OF THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE STATE**

*Abstract: The article discusses the importance of innovative business for the economic development of the country. Also shown is one of the modern forms of business education.*

*Keywords: innovative technologies, business education,*

Социально-политическое развитие современного государства не возможно без внедрения инновационных технологий во всех сферах его деятельности. Одной из таких сфер является образовательная среда. Особое значение в Республике Беларусь (РБ) придается образованию, связанному с развитием инновационного бизнеса в аспекте развития малого и среднего предпринимательства. В таблице 1 показаны показатели финансирования

Государственной программы «Малое и среднее предпринимательство в РБ на 2016- 2020 годы» для г. Минска.

Таблица 1 – Финансирование мероприятий «Малое и среднее предпринимательство в РБ на 2016- 2020 годы» для г. Минска, млн. руб

Мероприятия	Срок вып-я, годы	Объёмы финансирования				
		2016	2017	2018	2019	2020 (план)
Наращивание потенциала субъектов инфраструктуры поддержки малого и среднего предпринимательства в целях реализации ими задач по поддержке малого и среднего предпринимательства	2016-2020	200	200	200	200	200
Организационно-информационная поддержка стартап-движения в РБ	2016-2020	212,5	235,0	267,5	285,0	317,5

Примечание. Источник - [1]

Экономическое образование в данной области предусматривает создание таких масштабных проектов как Стартап-школа, летний бизнес-лагерь «Ліпень.PRO», Инновационный шторм, День Инвестора, День Эксперта и многие другие мероприятия, которые помогают развитию в Республике Беларусь инновационного предпринимательства. Например, Ліпень.PRO – это летний бизнес-лагерь. Формат мероприятия – палаточный городок. Протяженность мероприятия – 2,5 суток. Во время мероприятия участники посещают образовательные мастер-классы и тренинги, которые проводятся в шатрах на территории городка. Помимо образовательной части предусмотрены развлекательные мероприятия. Основная целевая аудитория – молодые предприниматели, специалисты и руководители 20-45 лет. Спикеры бизнес-лагеря – успешные опытные предприниматели Беларуси, специалисты по PR, инвесторы, журналисты и др. Спикеры присутствуют на протяжении всего мероприятия, что дает участникам возможность вступить с ними в прямую коммуникацию, задать волнующие вопросы, обсудить важные проблемы и найти пути их разрешения. Бизнес-лагерь проходит с 2014 года, с каждым годом количество участников увеличивается почти в 2 раза.

В подобного рода проектах соединены современные методики системы менеджмента, как формы организации данного проекта; системы образования как использование современных методов донесения информации; науки психологии, как способа подачи информации (формула AIDA: внимание, интерес, желание, действие); философии маркетинга, как процесса формирования коммуникативных связей между обучаемыми и обучающимися с целью установления обратной связи. Таким образом, можно сказать, что бизнес-лагерь Ліпень.PRO - современная форма бизнес-образования, которая помогает руководителям и специалистам получать необходимые знания для развития организации, что способствует экономическому развитию государства в целом.



### Использованные источники:

1. О Государственной программе «Малое и среднее предпринимательство в Республике Беларусь» на 2016–2020 годы. Правовой портал Республики Беларусь. -[Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.pravo.by/document/?gui> – Дата доступа: 05.05.2019.

УДК 339.5

*Пирмагомедова А.М.  
студент бакалавриата 3 курса  
экономический факультет*

*Дагестанский государственный университет  
Россия, г. Махачкала*

### МЕЖДУНАРОДНЫЙ БИЗНЕС И ПРОДОЛЖАЮЩИЙСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС

*Аннотация:*

*В статье рассматривается продолжающийся экономический кризис и его влияние на деятельность международного бизнеса. Эксперты рынка и инвесторы оценивают состояние мировой торговли и рост международного бизнеса по показателю, известному как индекс Балтийского судоходства.*

*Ключевые слова: бизнес, кризис, индекс, глобализация, риск, экономика.*

*Pirmagomedova A.M.  
bachelor's student  
3rd year, faculty of Economics  
Dagestan state University  
Russia, Makhachkala*

### THE INTERNATIONAL BUSINESSES AND THE ONGOING ECONOMIC CRISIS

*Annotation:*

*This article looks at the ongoing economic crisis and its impact on the operations of the international businesses. Market experts and investors gauge the health of global trade and the growth of international businesses by a measure known as Baltic Shipping Index.*

*Key words: business, crisis, index, globalization, risk, economy.*

Индекс Балтийского судоходства — мера, которая представляет собой номер корзины, определяющий объем мировой торговли, измеряемый в судоходной деятельности. После глобального экономического кризиса эта мера пошла на спад и в настоящее время находится в нижней части шкалы.<sup>8</sup> Это свидетельствует о том, что международный бизнес испытывает трудности в мировой экономике. Помимо этого показателя, существует другой индекс,

---

<sup>8</sup> Хилл, Чарльз (2014). Международный бизнес: конкуренция на мировом рынке (10 изд.). Бостон: Высшее Образование Макгроу-Хилл. С. 453-454. ISBN 007811277X.

который известен как индекс менеджеров по закупкам или PMI. Это измеряет позицию запасов и количество новых заказов, которые были размещены для товаров и услуг.

Обе эти меры указывают на то, что международная торговля идет на спад, а обрабатывающая промышленность, розничная торговля и сфера услуг находится на нижней границе. Следовательно, можно сказать, что международный бизнес испытывает трудности в мировой экономике. К этому следует добавить прогнозы некоторых комментаторов, которые сравнивают продолжающийся глобальный экономический кризис с нанесением смертельного удара глобализации и провозглашают “крах глобализма”. Вместе взятые, эти показатели отрезвляют любого инвестора, и, следовательно, международный бизнес должен рассмотреть все варианты и внимательно посмотреть, прежде чем они подскочат.<sup>9</sup>

Однако можно отследить, что глобализация еще далека от завершения и что будущее международного бизнеса будет зависеть от БРИКС (Бразилия, Россия, Индия, Китай и Южная Африка) и следующих “прорывных стран”, которые сформируют второй уровень развивающихся рынков. Кроме того, необходимо также учитывать тот факт, что глобализация настолько интегрировала мир, что продолжающийся глобальный экономический кризис является лишь кратковременным явлением для международного бизнеса и, что это явление будет продолжаться и после этого.<sup>10</sup>

Это означает, что эти международные предприятия должны были внедрять инновации, чтобы расти и расширяться дальше, чтобы добиться успеха. Им было бы хорошо посоветовать искать возможности на следующей ступени развивающихся рынков, таких как Вьетнам, африканские страны и страны Латинской Америки. Конечно, нельзя отрицать тот факт, что продолжающийся экономический кризис подорвал доверие международного бизнеса. Спорный вопрос здесь заключается в том, что вместо неограниченной глобализации движущей силой будущего будет тенденция, при которой международная экспансия осуществляется после должной осмотрительности. Помимо этого, будущее также будет принадлежать тем международным предприятиям, которые могут процветать в хаотичной глобальной экономике, которая является нынешним состоянием.<sup>11</sup>

Наконец, продолжающийся глобальный экономический кризис обнажил стрессы, напряжение системного риска и обнажил хрупкий характер глобальной экономики. Таким образом, будущее международного бизнеса будет в сфере осторожного роста и лучшей деловой практики в противовес неограниченной экспансии и сомнительной деловой практике.

---

<sup>9</sup> Хилл, Чарльз (2014). *Международный бизнес: конкуренция на мировом рынке* (10 изд.). Бостон: Высшее Образование Макгроу-Хилл. С. 453-454. ISBN 007811277X.

<sup>10</sup> Дэниелс, Д., Радеба, Л., Салливан, Д. (2018). *Международный бизнес: окружающая среда и операции*, 16-е издание. Прентис-Холл. — С. 98-101.

<sup>11</sup> Дэниелс, Д., Радеба, Л., Салливан, Д. (2018). *Международный бизнес: окружающая среда и операции*, 16-е издание. Прентис-Холл. — С. 98-101.

### **Использованные источники:**

1. Хилл, Чарльз (2014). *Международный бизнес: конкуренция на мировом рынке* (10 изд.). Бостон: Макгроу-Хилл. 531 с. ISBN 007811277X.
2. Дэниелс, Д., Радеба, Л., Салливан, Д. (2018). *Международный бизнес: окружающая среда и операции*, 16-е издание. Прентис-Холл.— 254 с.

**УДК 81`25**

*Пырьева Л.М.  
студент 4 курса  
направление «Перевод и переводоведение»  
Югорский Государственный Университет  
научный руководитель: Гриднева С.В., к.пед.н.  
доцент  
кафедра иностранных языков  
Россия, г. Ханты-Мансийск*

### **ОСОБЕННОСТИ ЛОКАЛИЗАЦИИ РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТОВ В ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВЕ**

*Аннотация: в статье раскрываются особенности локализации рекламных текстов. Специфика локализации, как формы перевода, выявляется на материале рекламы брендов одежды. Особенности локализации исследуемого корпуса примеров рассматриваются в контексте передачи коммуникативной интенции и сохранения прагматического потенциала оригинала.*

*Ключевые слова: перевод, локализация, прагматическая адаптация, рекламный текст, креолизованный текст, коммуникативная задача, прагматический потенциал.*

*Pyreva L.M.  
Faculty of Translation and Translation Theory  
Yugra State University  
Russia, Khanty-Mansiysk  
academic advisor: Gridneva S.V.  
candidate of pedagogic sciences  
associate professor of the chair of foreign languages*

#### **SPECIFICS OF ADVERTISING TEXTS LOCALIZATION IN THE INTERNET SPACE**

*Abstract: the article reveals the peculiarities of localization of advertising texts. The specificity of localization as a form of translation is revealed by the material of clothing brands advertisings. Localization features are considered in the context of communicative intention transference and preservation of the original pragmatic capacity.*

*Key words: translation, localization, pragmatic adaptation, advertising text, creolized text, communicative task, pragmatic capacity.*

В переводоведении рекламные тексты изучаются с разных позиций. Однако актуальные исследования приоритезируют направление, в центре внимания которого находится локализация переводимого рекламного текста, что характеризуется отчётливой коммуникативной направленностью в сочетании с разнообразными языковыми средствами.

Интернет-реклама сегодня представляет собой инвариант креолизованного текста в рекламе, поскольку он составлен из знаков разных семиотических систем. Креолизованный текст определяется как «сложное текстовое образование, в котором вербальные и иконические элементы образуют одно визуальное, структурное, смысловое и функциональное целое, нацеленное на комплексное прагматическое воздействие на адресата» [1].

Эти типы текстов имеют свои особенности, поэтому их перевод отличается от перевода традиционных текстов тем, что в таком случае нужна трансформация не только вербальных, но и внетекстуальных компонентов. В современном переводоведении перевод таких текстов называют локализацией, или формой прагматической адаптации, объектом которой выступает не просто текст, а поликодовый или креолизованный текст [4].

В процессе сбора практического материала и анализа были изучены рекламные тексты онлайн-публикаций на официальных сайтах и в Инстаграм-аккаунтах всемирно известных брендов одежды, таких как Adidas, Calvin Klein, Versace, Tommy Hilfiger, Nike, New Balance, Hugo Boss, Reebok и др. В результате сопоставительного анализа удается выделить следующие особенности прагматической адаптации рекламных текстов:

**Нейтрализация идиоматических выражений** реализуется посредством лексическо-семантических замен, к примеру значение выражения *multi-hyphen creative* в переводном варианте генерализировано – *суперталант*.

Также генерализация наблюдается в случае, когда *sweat therapy* в русскоязычной версии становится *фитнес терапией*. Данная трансформация может быть оправдана культурными нормами российского общества, в котором не принято акцентировать внимание на таких вещах как пот, даже если речь идет о спорте. В целом подобные «тонкости» часто нивелируются в публичных текстах.

Нейтрализация некоторых единиц текста не означает снижение его прагматического потенциала, однако гарантирует исключение вероятности негативного восприятия целевой аудиторией.

Таблица 1 – Нейтрализация идиоматических выражений

Англоязычный рекламный текст	Перевод на русский язык
Head strong	Будь сильной
Sweat therapy	Фитнес терапия
But without support, she wouldn't be ready to take on the world	Но без поддержки близких, она бы <i>не смогла добиться успеха</i>
<i>Multi-hyphen creative</i> Kilo Kish wears a classic nineties mom fit	<i>Суперталант</i> Kilo Kish в классике: маминых джинсах из 90-х

Рекламные тексты на обоих языках часто обладают долей императивности и повелительности, ведь любая реклама – явление персуазивное. Поэтому **сохранение императивной структуры высказывания** вполне оправдано в рамках рекламного дискурса. Примеры в таблице демонстрируют схожие предикативные конструкции в повелительном наклонении.

Таблица 2 – Сохранение императивности высказывания

Англоязычный рекламный текст	Перевод на русский язык
<i>Be the master of your own universe</i>	<i>Не пытайся</i> стать кем-то другим. <i>Оставайся</i> верным себе
MAKE INSPIRATION POSSIBLE	<b>ДЕЛАЙ</b> ВОЗМОЖНЫМ ВСЕ
<i>Get to know Zendaya</i>	<i>Познакомьтесь</i> с Зендаей

**Декомпрессия** или **развертывающий перевод** становятся необходимыми, особенно когда речь идет о русском и английском языке в сопоставительном контексте. В то время как синтаксис и грамматика английского языка позволяют в сжатой форме передавать коммуникативную интенцию, правила русского языка не всегда позволяют компрессировать смысл высказывания. С помощью комплексных лексико-грамматических трансформаций и синтаксических изменений переводчик создает более развернутый и иногда более эксплицированный перевод.

Таблица 3 – Декомпрессия/ развертывающий перевод

Англоязычный рекламный текст	Перевод на русский язык
<i>Moving tailoring forwards</i>	<i>Классическая одежда</i> становится все более удобной
<i>Versace at the Oscars</i>	<i>Versace на церемонии вручения премии «Оскар»</i>
<i>Designed in collaboration with Justin Timberlake</i>	Толстовка <i>Shegra</i> , дизайн которой был разработан совместно с Джастином Тимберлейком

Образность – важный элемент рекламного текста, однако соотношение системы образов и ассоциаций представителей разных культур не всегда очевидно. По этой причине прагматическая адаптация рекламного текста предполагает **адаптацию риторических фигур** так, чтобы риторический эффект перевода не отличался от восприятия целевой аудиторией оригинала.

Таблица 4 – Сохранение образности при передаче риторических фигур

Англоязычный рекламный текст	Перевод на русский язык
Once a <i>blue</i> . Forever <i>Blue</i> . The new @ChelseaFC home kit	<i>Синий</i> навсегда. Представляем новую форму лондонского “Челси”
<i>Wearing Red</i> at Anfield and making the dreams of millions come true	Как всегда, они <i>выходят в красном</i> на поле стадиона Энфилд. Каждый раз воплощают мечты миллионов людей
There is a certain <i>richness</i> to success that is earned	В заслуженном успехе есть <i>особое удовольствие</i>

Стоит отметить, что в текстах из корпуса примеров настоящего исследования большинство риторических фигур (тропов) было переведено на русский язык с сохранением их изначальной художественной функции, к примеру, сохранение метонимии в случае: «*The man with the golden – Золотая бутса Adidas*»; «*Wearing Red – Они выходят в красном*».

Следующей особенностью перевода рекламных текстов является **повышение стиля речи** с разговорного на более официальный или даже художественный. Повышение стиля речи может подразумевать: нейтрализацию разговорных выражений, нейтральный перевод фразовых глаголов, лексические замены единиц с просторечной или сленговой окраской

Таблица 5 – Повышение стиля речи

Англоязычный рекламный текст	Перевод на русский язык
LET'S PARTY HUGO nights	НАЧИНАЕМ ПРАЗДНОВАТЬ Вечера в стиле HUGO
Out now: the 997H and NB	90-е возвращаются с #997H, перестраивая наши дни
DIAL IT UP Tommy Jeans presents the new gen Musicians rewriting the rulebook	ШАГАЕМ ВЫШЕ Tommy Jeans представляет новое поколение музыкантов, меняющих все правила

В текстах перевода также были выявлены многочисленные «не-переведенные» элементы, однако реклама, содержащая такие элементы, не кажется нам непонятной или сложной для восприятия. Напротив, подобный метод «не-перевода» интригует и притягивает внимание.

В ходе анализа было выявлено, что в процессе локализации рекламного текста не переводятся следующие элементы: имя собственное; название материала и/или стиля одежды; название коллекции и/или названия отдельных продуктов; хэштег и/или гиперссылка.

Статически в 25% русскоязычных текстов присутствует не переведенное имя собственное, к примеру:

- название города: “*Страсть и уверенность: представляем новую домашнюю форму Liverpool!*” (New Balance);
- имя героя рекламы (в примерах встречались имена актеров, спортсменов, музыкантов и т.д.): “*Суперталант Kilo Kish в классике*” (Tommy Hilfiger);
- название фирмы/бренда: “*Avedon x Versace*”;

В 9% текстов сохраняется написание материала или стиля того или иного предмета одежды в рекламе:

“*Business, casual and athleisure looks*” – “*Сочетание деловой классики, повседневных образов и одежды в стиле athleisure*” (Hugo Boss).

Сами названия элементов одежды (брюки, джинсы, кроссовки и т.д.), а также названия коллекций не переводятся в 33% случаях. К примеру,

- “*511 slims, black tee & Trucker. Джинсы*” – “*511 slims и черная футболка, грубые ботинки и нашивки, джинсовая куртка Trucker*” (Levi`s);
- “*The Kaval collection is the new uniform for the street*” – “*Коллекция Kaval*”

— это новый стандарт улиц” (*Adidas*).

Группа элементов рекламного текста, не переведенных на русский язык, представляют особое явление в практике перевода, ведь такие «непереведенные» единицы утрачивают семантическое значение, приобретая символический или даже иконический оттенок. Иностранные слова в рекламном тексте могут ассоциироваться с высоким качеством продукта, нестандартностью самопрезентации, «непреклонностью» бренда и его уникальностью.

В ходе сопоставительного анализа удалось выделить особенности локализации рекламных текстов брендов одежды. К ним относятся нейтрализация идиоматики текста, сохранение императивности, декомпрессия, а также адаптация риторических фигур. Также выделена «непереводимость» некоторых элементов как характерная особенность локализации рекламных текстов. Обозначенная специфика перевода рекламы оправдывается ее главной прагматической функцией – заинтересовать и убедить целевую аудиторию бренда.

#### **Использованные источники:**

1. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования [Текст] : учебное пособие / И. Р. Гальперин. – Москва : Наука, 1981. – 139 с.
2. Пирогова, Ю. К. Рекламный текст семиотика и лингвистика [Текст] / Ю.К. Пирогова. – М. : Изд. дом Гребенникова, 2002. – 228 с.
3. Patti, Ch., Frazer, Ch. Advertising: A Decision Making Approach [Text] / Ch. Patti, Ch. Frazer. – Chicago: Dryden Press, 1988. – 590 p.
4. Pym, A. Translation Research Projects: Localization, training, and instrumentalization [Text] / A. Pym // Translation Practice. – 2014. – P. 37-50
5. Reiss, K. Translation Criticism, the Potentials and Limitations: Categories and Criteria for Translation Quality Assessment [Text] / K. Reiss. – Manchester: St. Jerome Pub., 2000. – 127 p.

*Сафаров А.И.*

*доцент*

*Хаккулов Н.К.*

*преподаватель*

*Самаркандский государственный архитектурно-*

*строительный институт*

*Узбекистан, г. Самарканд*

## **СВОЙСТВЕННЫЕ КАЧЕСТВА СОВЕРШЕННОМУ ЧЕЛОВЕКУ В СУФИЗМЕ**

*Аннотация: В статье описывается об образовании молодых людей, человечестве, патриотизме и повышение чувства самопожертвования, в том числе мистики наших ведущих ученых и мыслителей суфизма, зрелом человеке который обладает качествами духовного наследия.*

*Ключевые слова: Суфизм, тарикат, зрелая личность, здоровое поколение, качества, духовное и нравственное совершенство.*

*Safarov A.I., docent*

*Hakkulov N.K., teacher*

*Samarkand State Architecture-Construction Institute*

## **QUALITIES OF THE PERFECT MAN IN SUFISM**

*Annotation: The article describes the education of young people, humanity, patriotism, and increasing the sense of self-sacrifice, including the mysticism of our leading scholars and thinkers of Sufism, a Mature man who possesses the qualities of spiritual heritage.*

*Keyword: Sufizm, tariqa, Mature personality, healthy generation, qualities, spiritual and moral perfection.*

С первых лет независимости мы серьезно относились к проблеме духовного обновления общества, а также к процессам экономической модернизации. В обоих случаях основное внимание было уделено человеческому фактору - формированию современной личности. Исторически сложилось, что великие отцы их философии преподавания, я считаю, что критерии человеческого лица стабильной социальной среды, а также способствовать их внимание на вопросах человеческого достоинства и свободы. В частности, мистическое учение основано на идее цивилизованного и справедливого общества, как источник нравственности. Таким образом, согласно учению Юсуфа Хамадани, духовного отца «Наджшбандия» (Ходжагон), он посвятил свои мысли сознанию Всевышнего Аллаха и в такой благородной и отчаянной чистоте, честности и те, кто живет на честной работе, для которой есть смирение и сострадание, полноценная зрелость[1]. Шейх Юсуф Хамадани религиозный мистик. Религиозные мистические традиции влияют на возникновение сильного духовного поставщика обучения по уходу.



Впервые появился в Центральной Азии в суфийских орденах двенадцатого века Ходжа Ахмад, основатель Яссавия. Превышают взгляды нравственной истины Бог и человеческие качества, такие как любовь, сострадание и милосердие широко освещается. У него ограниченная сила, даже когда он что-то делает. Человек должен быть в постоянном движении, чтобы стать совершенным. Это создает занавес между Творцом и рабом [2]. Ходжа Ахмад Яссавий придает большое значение человеческому фактору, а именно его силе перед человечеством. Когда ученые не следуют своим наукам, правители не действуют правдиво и справедливо, общество приходит в замешательство, а государство находится в упадке.

Наш великий соотечественник - шейх Наджмиддин Кубра, один из самых любимых философов мусульманского мира. Как вы знаете, Кубра создал школу суфизма, чтобы достичь истины. Согласно его убеждению, человек, по сути, представляет собой микрокосм, то есть малую вселенную, которая объединяет все во вселенной, которая является макрокосмом, великим миром. Однако, поскольку божественные атрибуты находятся в определенных высших местах в высших небесных телах, те, кто ищет путь истины, должны подняться на такое возвышение и иметь божественные качества, то есть достичь совершенства. Его целью было воспитать людей физически, умственно, умственно и духовно [1, 139].

Наджмиддин Кубра сочетает в себе учение и тщетность, способствуя этической чистоте, смелости и неудовлетворенности. С любовью к Богу он смотрел на добрых людей, опозорил желания, осудил их и назвал их Великой данью жалости [4]. Накшбандия должны быть применены к 11 этическим правилам поведения. Они называются рашха, три из них принадлежат Хамадани, четыре - Гиждувани и четыре - Накшбанду. [1, с.144]. Человек, который выполняет 11 вышеуказанных священных принципов, достигнет совершенного гуманного уровня. Основные рашхы Накшбандия «Дил ба ёру, даст ба кор» Фундаментом этого метода:

1) Человек самый почитаемый и благословенный из всех творений. Он Всемогущий, Самый Милосердный. Таким образом, он приходит к выводу, что его существование существует во внутреннем единстве с божественным существованием;

2) Бог дает людям разум, пять чувств, сознание, волю; давая им сердце, которое побуждает их к счастью и счастью, и призывает их к добру, что означает, что язык является Божьим достоянием.

3) Еще одним важным аспектом сложных отношений человека с Богом, жизнью и другими живыми существами, людьми, является обнаружение различий или равновесий в языке и языке;

4) Это означает, что человек должен жить в самых трудных ситуациях своей жизни, чтобы не потерять себя, жить с высоким человеческим достоинством, быть свободным и красивым;

5) Он выражает свой глубокий и глубокий голос в жизни человека из того факта, что он великий зверь и что он человек;

6) Этот лозунг - призвать нас на правильный путь от Бога, на правильный путь, чтобы достичь цели человеческой жизни, счастья;

7) Человек в сердце Бога подчеркивает, что Бог создал слабого человека, который его создал, из любых негативных мыслей, идей, действий и действий;

8) Бог выражает истину, что каждый человек, идущий по пути праведности и справедливости, будет вознагражден своей собственной личностью;

9) Основная идея в языке, основная идея заключается в том, что человеческое сердце постоянно занято Всемогущим, рукой человека и практикой социальной работы, [1, с.149] .

Сегодня в качестве конечной цели нашего духовного просвещения, сочетающего в себе качества совершенства в нашей жизни, мы рассматриваем нравственные качества наших великих предков как молодое поколение человечества, патриотизм, героизм и самопожертвование. «Все глубокое понимание истины, мы должны понимать, что судьба нации, народа и будущее нашего любимого детского счастья и глубоко. Ради таких великих целей нам всем нужно много работать, работать с умом, знаниями и опытом, донести любовь и верность наших детей до нашей Родины ». [5] . Будучи верными благородным целям наших предков, сегодня, уделяя особое внимание воспитанию здорового поколения, мы твердо привержены благополучию и свободе нашей Родины, свободе и благополучию нашей страны.

#### **Использованные источники:**

1. Кодиров М. Центральная Азия, философское мышление о Ближнем и Среднем Востоке (средневековье). -Таджикистан 2009. Ст. 135.
2. Ариф Усманов. Ахмад Яссавий. // Духовные звезды (известные деятели Средней Азии, ученые, писатели). -Т., А. Издательство народного наследия им. Кадыри, 1999. -С. 135-136.
3. Абдуллаева М.Н., Гаффарова Г. , Носиров Н. , Шарипов А. и др. Философский словарь. - Т .: Академия наук Республики Узбекистан, Институт философии и права им. И. Муминова, 2009. Ст. 60
4. Обращение Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева к Олий Мажлису .// Газета «Халк Сузи», 23 декабря 2017 года.

**Смирнов Р.В.**  
*аспирант, зам.директора*  
**МБОУ СОШ №7 им.Кошевого Ф.А. Куцевский район**  
**Терсакова А.А., к.п.н.**  
*доцент*  
**кафедра ТИПИОП**  
**ФГБОУ ВО «АГПУ»**  
**Россия, Краснодарский край, г. Армавир**

**РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПЕДАГОГА КАК  
ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ  
РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС**

*Аннотация: неотъемлемой составляющей профессионализма и педагогического мастерства учителя принято считать его профессиональную компетентность. Об этом мы и говорим в нашей статье.*

*Ключевые слова: компетентный подход, профессиональную компетентность, педагогические умения, инновационная деятельность*

**Smirnov R.V. Postgraduate student FSBEI HE "AGPU"**  
*vice president*  
**MBOU Secondary School No. 7 them.Koshevogo FA Kushevsky district**  
**Tersakova A.A. Candidate of Pedagogical Sciences,**  
**Associate Professor of the Department TIPIOP**  
**FSBEI HE "AGPU"**  
**G. Armavir, Krasnodar Territory**

**DEVELOPMENT OF PROFESSIONAL COMPETENCE OF THE  
TEACHER AS A FACTOR OF IMPROVING THE QUALITY OF  
EDUCATION IN THE CONDITIONS OF GEF IMPL**

*Annotation: an integral part of the professionalism and pedagogical skill of the teacher is considered to be his professional competence. This is what we say in our article.*

*Keywords: competence approach, professional competence, pedagogical skills, innovative activity*

В современных условиях основным принципом построения образовательного процесса в школе является ориентация на развитие личности учащегося, вооружение его способами действий, позволяющих продуктивно учиться, реализовывать свои образовательные потребности, познавательные интересы и будущие профессиональные запросы. Поэтому в качестве основной задачи школы выдвигается задача организации образовательной среды, способствующей развитию личностной сущности ученика.

Решение поставленной задачи напрямую зависит от профессиональной компетентности педагогических кадров. Как сказано в «Профессиональном

стандарте педагога»: «Педагог – ключевая фигура реформирования образования. В стремительно меняющемся открытом мире главным профессиональным качеством, которое педагог должен постоянно демонстрировать своим ученикам, становится умение учиться.

Следовательно, важным условием введения ФГОС в общеобразовательную школу является подготовка учителя, формирование его философской и педагогической позиции, методологической, дидактической, коммуникативной, методической и других компетенций.

Работая по стандартам второго поколения, учитель должен осуществить переход от традиционных технологий к технологиям развивающего, личностно-ориентированного обучения, использовать технологию дифференциации уровня, обучение на основе компетентного подхода, «учебные ситуации», дизайн и исследовательскую деятельность. Информационные и коммуникационные технологии, интерактивные методы и активные формы обучения.

Неотъемлемой частью профессионализма и педагогического мастерства учителя считается его профессиональная компетентность.

Компетентность – это способность принимать во внимание, как действовать в условиях неопределенности. Чем выше неопределенность, тем значительнее эта способность.

Под профессиональной компетентностью понимается совокупность профессиональных и личностных качеств, необходимых для успешной педагогической деятельности [3].

Структура профессиональной компетентности учителя может быть раскрыта через его педагогические умения. Модель профессиональной компетентности учителя выступает как единство его теоретической и практической готовности. Педагогические умения здесь объединены в четыре группы.

1. Умения "переводить" содержание объективного процесса воспитания в конкретные педагогические задачи: изучение личности и коллектива для определения уровня их подготовленности к активному овладению новыми знаниями и проектирование на этой основе развития коллектива и отдельных учащихся; выделение комплекса образовательных, воспитательных и развивающих задач, их конкретизация и определение доминирующей задачи.

2. Умения построить и привести в движение логически завершенную педагогическую систему: комплексное планирование образовательно-воспитательных задач; обоснованный отбор содержания образовательного процесса; оптимальный выбор форм, методов и средств его организации.

3. Умения выделять и устанавливать взаимосвязи между компонентами и факторами воспитания, приводить их в действие:

4. Умения учета и оценки результатов педагогической деятельности: самоанализ и анализ образовательного процесса и результатов деятельности учителя; определение нового комплекса доминирующих и подчиненных педагогических задач.

Профессионально компетентным можно назвать учителя, который на достаточно высоком уровне осуществляет педагогическую деятельность, педагогическое общение, достигает стабильно высоких результатов в обучении и воспитании учащихся.

Развитие профессиональной компетентности - это развитие творческой индивидуальности, развитие чувствительности к педагогическим инновациям, умение адаптироваться к меняющейся педагогической среде. Социально-экономическое и духовное развитие общества напрямую зависит от профессионального уровня учителя. Изменения, происходящие в современной системе образования, обуславливают необходимость повышения квалификации и профессионализма учителя, то есть его профессиональной компетентности. Основная цель современного образования - удовлетворить текущие и будущие потребности личности, общества и государства, подготовить разносторонне развитую личность гражданина своей страны, способного к социальной адаптации в обществе, началу работы, самостоятельности - образование и самосовершенствование. Свободное мышление, прогнозирование результатов своей деятельности и учитель, моделирующий учебный процесс, являются гарантом достижения целей. Вот почему в настоящее время резко возрос спрос на квалифицированную, творчески мыслящую, конкурентоспособную личность учителя, способного обучать человека в современном, динамично меняющемся мире.

Процесс самообразования педагогов стал особенно актуальным на этапе введения ФГОС в связи с тем, что главной идеей стандартов является формирование у ребенка универсальных учебных действий. Научить учиться может только тот педагог, который сам совершенствуется всю свою жизнь.

Самообразование осуществляется посредством следующих видов деятельности: систематическое повышение квалификации; изучение современных психологических и педагогических методик; участие в семинарах, мастер-классах, конференциях, посещение уроков коллег; просмотр телепередач, чтение прессы. знакомство с педагогической и методической литературой, использование интернет – ресурсов; демонстрация собственного педагогического опыта; внимание к собственному здоровью. Однако, не смотря на необходимость самообразования, не всегда этот процесс реализуется на практике. Причины, которые чаще всего называют учителя, – отсутствие времени, стимулов, нехватка источников информации.

Особую роль в процессе профессионального самосовершенствования педагога играет его инновационная деятельность. В связи с этим становление готовности педагога к ней является важнейшим условием его профессионального развития.

Если педагогу, работающему в традиционной системе, достаточно владеть педагогической техникой, т.е. системой обучающих умений, позволяющих ему осуществлять учебно-воспитательную деятельность на

профессиональном уровне и добиваться более или менее успешного обучения, то для перехода в инновационный режим определяющей является готовность педагога к инновациям.

Инновационная деятельность педагогов в школе представлена следующими направлениями: апробация учебников нового поколения, внедрение ФГОС НОО, освоение современных педагогических технологий, социальное проектирование, создание индивидуальных педагогических проектов.

Таким образом, мы видим, что цель методической работы в школе в условиях внедрения ФГОС – обеспечить профессиональную готовность педагогических работников к реализации ФГОС через создание системы непрерывного профессионального развития каждого педагога[5,6,7].

Понятно, что решение основных задач общего образования в первую очередь зависит от профессиональной компетентности педагогических работников – главных исполнителей требований ФГОС. Ясно одно, что воспитать человека с современным мышлением, способного успешно самореализоваться в жизни, могут только педагоги, обладающие высоким профессионализмом. При этом в понятие «профессионализм» входят не только профессиональная, коммуникативная, информационная и правовая составляющие компетентности работников образования, но и личностный потенциал педагога, система его профессиональных ценностей, его убеждения, установки, в целостности, дающие качественные образовательные результаты.

В современных условиях требования к профессиональной компетентности учителя предъявляет не только новый образовательный стандарт, но и ВРЕМЯ, в котором мы живем. И перед каждым учителем поставлена сложная, но разрешимая задача – «оказаться во времени». Чтобы это произошло каждый, выбравший профессию учителя, периодически должен вспоминать очень важные и правильные слова русского педагога, основоположника научной педагогики в России, Константина Дмитриевича Ушинского, на которых мы и заканчиваем свою статью : «В деле обучения и воспитания, во всем школьном деле ничего нельзя улучшить, минуя голову учителя. Учитель живет до тех пор, пока он учится. Как только он перестает учиться, в нем умирает учитель».

#### **Использованные источники:**

1. Бережкова О.В. Проблема стандартизации профессиональной деятельности педагога дошкольной организации. – ж.Управление №9, ТЦ «Сфера», 2013.
2. Карелина Е.В. Формирование коммуникативной компетентности воспитателей. – ж.Управление №5, ТЦ «Сфера», 2014.
3. Фадеева Е.И. Эмоциональная компетентность – условие сохранения психологического здоровья педагогов. – ж.Управление №5, ТЦ «Сфера», 2014.
4. Федеральный закон «Об образовании в РФ» (от 29 декабря 2012г. №273-ФЗ)

5. Федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования (Пр.Мин.Обр.РФ от 17 октября 2013. №1155)

6. Профессиональный стандарт педагога (воспитатель, учитель) (Пр.Мин.труда и соц.защиты РФ от «18» октября 2013 г. № 544н)

## Оглавление

Djalilov Ma'rufjon, THE TRANSLATION CONCEPT IN THE PROCESS OF COMMUNICATION .....	3
Israilova D.A., METHODOLOGY OF TEACHING ENGLISH LANGUAGE .....	5
Kamalova F.Q., PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF AGRICULTURE IN UZBEKISTAN .....	7
Trigulova T.A., INTEGRATION OF SOCIAL CONSTRUCTIVISM IN LEARNING FOREIGN LANGUAGES .....	9
Trigulova T.A., THE VALUE OF NEWSPAPERS IN FOREIGN LANGUAGE CLASSES .....	11
Tursunov Sh.Sh., Maxkamov G.U., ACADEMIC QUALIFICATION GRAPHIC DESIGNER PROFESSIONAL EQUIPMENT PROCESS .....	13
Gulchehra Yu., THE USAGE OF INTERNET TECHNOLOGIES FOR EFFECTIVE FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION FOR B1 LEVEL LEARNERS .....	15
Асташова К.А., ПЛАТА ЗА НЕГАТИВНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ .....	17
Бондарь А.Н., УЧЕБНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПОДГОТОВКЕ БУДУЩЕГО ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ.....	20
Бондарь Б.И., МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ СКОРОСТНО-СИЛОВЫХ СПОСОБНОСТЕЙ.....	23
Быстрова А.А., ЦИФРОВАЯ ЭКОНОМИКА .....	26
Корженовский И.И., Меланьина А.А., ОСНОВНЫЕ КОММУНИКАТИВНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОШИБКИ В УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.....	29
Костенко А.А., Андриенко Н.К., Плужникова Е.А., СОЦИОДИНАМИКА КОММУНИКАТИВНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ ЛИЧНОСТИ И ПРОБЛЕМА ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ.....	32
Левченко К.И., ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИНСТИТУТОВ МИРОРЕГУЛИРОВАНИЯ В ФОРМИРОВАНИИ ГЛОБАЛЬНОЙ И РЕГИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ .....	36



Москалёва В.В., СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ БИЗНЕС-ОБРАЗОВАНИЯ КАК ОДИН ИЗ ФАКТОРОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВА .....	39
Пирмагомедова А.М., МЕЖДУНАРОДНЫЙ БИЗНЕС И ПРОДОЛЖАЮЩИЙСЯ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС .....	41
Пырьева Л.М., ОСОБЕННОСТИ ЛОКАЛИЗАЦИИ РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТОВ В ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВЕ .....	43
Сафаров А.И., Хаккулов Н.К., СВОЙСТВЕННЫЕ КАЧЕСТВА СОВЕРШЕННОМУ ЧЕЛОВЕКУ В СУФИЗМЕ .....	48
Смирнов Р.В., Терсакова А.А., РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПЕДАГОГА КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС .....	51

Научное издание

# **СОВРЕМЕННАЯ НАУКА КАК СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ФАКТОР РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВА**

Материалы международной  
научно-практической конференции  
10 мая 2019

Статьи публикуются в авторской редакции  
Ответственный редактор Зарайский А.А.  
Компьютерная верстка Чернышова О.А.